NEC

دليل المستخدم

شاشة سطح المكتب

MultiSync EA242F

MultiSync EA272F

الطراز: EA242F، EA242F-BK، EA272F، EA272F-BK

تطبق اللوائح الخاصة بهذه الشاشة على واحدة من أسماء الطرز المذكورة أعلاه.

يُرجى العثور على اسم الطراز على الملصق الموجود في الجزء الخلفي من الشاشة.

جدول المحتويات

معلومات التسجيل ١
مُعتمدة من TCO (اتحاد النقابات السويدية) ١
معلومات مهمة ٣

خصائص المنتج

الفصل ١ التركيب

أسماء الأجزاء ووظائفها ١٢
لوحة التحكم ١٢
اللوحة الطرفية ١٣
التوصيلات ١٤
توصيل الفيديو ١٤
الإعداد ١٦
حامل قابل للضغط مع إمكانية العرض المحوري ١٩
تركيب الذراع المرنة ٢٠
أزل حامل الشاشة للتثبيت ٢٠
تثبيت الذراع المرنة ٢٠
ControlSync ٢١
توصيل الشاشات المتعددة باستخدام منفذ DisplayPort ٢٣

الفصل ٢ التشغيل الأساسي

استخدام عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) ٢٦
تغيير الدخل ٢٧
أنماط LED (مؤشر بيان الحالة) لوظيفة إدارة الطاقة ٢٧

الفصل ٣ استكشاف الأعطال وإصلاحها

مشكلات صورة الشاشة وإشارة الفيديو ٢٩
مشكلات الأجهزة ٣٠
ثبات الصورة ٣٢
وظيفة استشعار الوجود البشري ٣٣
استخدام وظيفة (السطوع التلقائي) ٣٤

الفصل ٤ المواصفات

EA242F ٣٦
EA272F ٣٧

ملحق أ قائمة عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

ECO TOOLS (أدوت الوضع الاقتصادي) ٣٩
SCREEN (شاشة) ٤٠
COLOR (اللون) ٤٢
TOOLS (الأدوات) ٤٢
MENU TOOLS (أدوات القائمة) ٤٣
MULTI DISPLAY (عرض متعدد) ٤٥
ECO INFORMATION (معلومات عن البيئة) ٤٦
INFORMATION (معلومات) ٤٦
تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) ٤٦

ملحق ب المعلومات الصادرة عن الجهة المصنعة بشأن إعادة التدوير والطاقة

التخلص من منتج NEC القديم ٤٨
توفير الطاقة ٤٨
علامة WEEE (في دول الاتحاد الأوربي) (طبقًا للتوجيه الأوروبي EU/١٩/٢٠١٢ والتعديلات) ٤٨

معلومات التسجيل

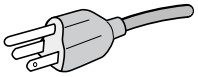
معلومات الكبل

تنبيه: يرجى استخدام الكبلات المرفقة بهذا المنتج كي لا يحدث تداخل مع استقبال الراديو والتليفزيون.
فيما يخص منفذ DisplayPort، ومنفذ HDMI، ومنفذ USB ومنفذ USB-C®، يُرجى استخدام كبل إشارة مُغلف.
فيما يخصّ منفذ D-Sub الصغير المزود بـ ١٥ سنًا، يُرجى استخدام كابل إشارة مُغلف بقلب حديدي.
قد يؤدي استخدام كبلات أو مهايئات أخرى إلى حدوث تداخل مع إشارة الراديو والتليفزيون المستقبَلة.

معلومات FCC (اللجنة الفيدرالية للاتصالات)

تحذير: لا تسمح اللجنة الفيدرالية للاتصالات بإجراء أية تعديلات أو تغييرات على الوحدة ما عدا تلك الموصى بها من قبل شركة NEC Display Solutions of America, Inc. في هذا الدليل. وقد يؤدي التقاعس عن الالتزام بالقوانين الحكومية إلى حرمانك من حقك في تشغيل هذا الجهاز.

١. يجب استخدام كبل طاقة معتمد ومتوافق مع معايير السلامة المعمول بها في الولايات المتحدة الأمريكية، وتستوفي الشرط الأتي.

منفذ الإمداد بالطاقة شكل القابس	موصل ثلاثي من النوع غير المغلف  الولايات المتحدة الأمريكية

٢. أثبتت الاختبارات التي أجريت على هذا الجهاز توافقه مع حدود المواصفات القياسية للفئة B من الأجهزة الرقمية، وفقًا للمادة ١٥ من قوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات. وقد وُضعت هذه المعايير لتوفير حماية مناسبة من التداخل الضار عند التركيب داخل المنشآت السكنية، علمًا بأن هذا الجهاز يولد، ويستخدم بل وقد تصدر عنه ترددات لاسلكية، وقد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة بالاتصالات اللاسلكية، إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات الواردة في هذا الدليل. ورغم ذلك، فليس هناك ما يضمن عدم حدوث هذه التداخلات عند التركيب في منشأة بعينها. في حال تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال أجهزة الراديو أو التليفزيون، والذي يمكن تحديده بتشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز، يفضل أن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موضعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الشاشة وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمقبس تيار كهربائي مختلف عن المقبس الموصل به جهاز الاستقبال.
- استشارة البائع أو أحد فنيّ الراديو أو التلفزيون المتخصصين للحصول على المساعدة اللازمة.

ينبغي للمستخدم، متى لزم الأمر، أن يتصل بالبائع أو أحد فنيّ اللاسلكي/التلفزيون المتخصصين للحصول على اقتراحات إضافية، وقد يجد المستخدم الكتيب التالي، الذي أعدته اللجنة الفيدرالية للاتصالات، مفيدًا في هذا الصدد، وهو بعنوان: «كيفية التعرف على مشكلات التداخل مع إشارات الراديو والتلفزيون وحلها». يتوفر هذا الكتيب من الولايات المتحدة Government Printing Office, Washington, D.C٢٠٤٠٢، متجر رقم ٠٠٤-٠٠٠-٠٠٣٤٥-٤.

إعلان المطابقة من المورد

يتوافق هذا الجهاز مع الباب رقم ١٥ من قوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات، ويخضع تشغيله للشرطين التاليين: (١) لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(٢) أن يستقبل هذا الجهاز أي تداخل بما في ذلك التداخل الذي قد يترتب عليه أوضاع تشغيل غير مرغوبة.

الجهة المسؤولة بالولايات المتحدة: شركة NEC Display Solutions of America, Inc.
العنوان: 3250 Lacey Rd, Ste 500
Downers Grove, IL 60515
هاتف رقم: (630) 467-3000

نوع المنتج: شاشة عرض
تصنيف الجهاز: جهاز طرفي من الفئة ب
الطراز: MultiSync EA242F (EA242F, EA242F-BK)
MultiSync EA272F (EA272F, EA272F-BK)

مُعتمدة من TCO (اتحاد النقابات السويدية)

TCO Certified — هو اعتماد لاستدامة الطرف الثالث لمنتجات تكنولوجيا المعلومات.

TCO Certified هو اعتماد للاستدامة العالمية لمنتجات تكنولوجيا المعلومات المتوفرة في أشكال مثل: أجهزة كمبيوتر، والأجهزة المحمولة، وعرض المنتجات ومنتجات مركز البيانات. ويتضمن المعيار كل من صور الاستدامة الاجتماعية والبيئية، كما يهدف إلى تمكين حلول الحلول الدورية. يتم التحقق من الامتثال للمعيار بشكل مستقل. TCO Certified هو اعتماد لاستدامة الطرف الثالث وفقًا لمعيار الأيزو ISO ١٤٠٢٤.

للاطلاع على قائمة الشاشات المُعتمدة من اتحاد النقابات السويدية الخاصة بنا وشهادة اتحاد النقابات السويدية (باللغة الإنجليزية فقط)، قم بزيارة الموقع الإلكتروني:

https://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html

⚠ **تنبيه:** يُرجى الرجوع إلى «تنبيه ٢».

- إن الاستخدام الأساسي المصمم من أجله هذا المنتج هو كأحد معدات المعلومات التقنية التي تستخدم في بيئة مكتبية أومنزلية.
- هذا المنتج مخصص للتوصيل بجهاز كمبيوتر وغير مخصص لعرض إشارات البث التليفزيونية.

معلومات عن العلامات التجارية

®Microsoft و®Windows هما إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية تابعة لشركة Microsoft Corporation القائمة في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.

NEC هي علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Corporation.

تعتبر كل من ™DisplayPort و™DisplayPort علامتان تجاريتان مسجلتان لدى شركة Video Electronics Standards Association (®VESA) في الولايات المتحدة وغيرها من البلاد.

MultiSync هي علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Display Solutions, Ltd. في اليابان والبلاد الأخرى.

ErgoDesign علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Display Solutions, Ltd. في النمسا، وبلوكس، والدنمارك، وفرنسا، وألمانيا، وإيطاليا، والنرويج، وإسبانيا، والسويد والمملكة المتحدة.

تُعدّ المصطلحات HDMI وHigh-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصاحبها HDMI Licensing Administrator في الولايات المتحدة الأمريكية والبلدان الأخرى.

كما يعد كل من شركة Adobe وشعارها علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية تابعة لشركة Adobe Systems Incorporated القائمة في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.

®USB Type-Cو ®USB-C علامات تجارية مسجلة لـ USB Implementers Forum (منتدى مُنفذي اليو إس بي).

NaViSet هي علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Display Solutions, Ltd. في اليابان والولايات المتحدة والبلاد الأخرى.

جميع العلامات وأسماء المنتجات الأخرى علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لمالكيها.

ملاحظة: (١) لا يجوز إعادة طباعة محتويات دليل الاستخدام بشكل جزئي أو كلي دون الحصول على تصريح بذلك.
(٢) تخضع محتويات هذا الدليل للتغيير دون إخطار مسبق.
(٣) تم إعداد هذا الدليل بعناية، لذا يرجى الاتصال بنا عند ملاحظة أية نقاط مثيرة للشك أو أخطاء أو أجزاء محذوفة.
(٤) الصورة المعروضة في دليل المستخدم هذا هي إرشادية فقط. في حالة عدم الاتساق بين الصورة والمنتج الفعلي، حينها يحدد المنتج الفعلي الشكل الحقيقي.
(٥) بخلاف ما تنص عليه المادتان (٣) و(٤)، لن تتحمل شركة NEC أدنى مسؤولية عن أي مطالبات تتعلق بخسارة الأرباح أو أي أمور أخرى تنجم عن استخدام هذا الجهاز.
(٦) يُرفق دليل الاستخدام عادةً إلى جميع البلاد، لذا قد ترد فيهما مواصفات تتعلق ببلاد أخرى.

معلومات مهمة

احتياطات السلامة والصيانة

للحصول على الأداء الأمثل، يُرجى
مراعاة ما يلي عند إعداد شاشة
LCD الملونة واستخدامها:

عن الرموز

لضمان الاستخدام الآمن والملائم للمنتج، يستخدم هذا الدليل عددًا من الرموز لتفادي إصابتك وإصابة الآخرين، بالإضافة إلى تفادي تضرر الممتلكات. ترد الرموز ومعانيها أدناه. تأكّد من فهمها جيدًا قبل قراءة هذا الدليل.

تحذير	قد يتسبب التقصير في مراعاة هذا الرمز والتعامل مع المنتج بشكلٍ غير صحيح في وقوع حوادث تؤدي إلى إصابة خطيرة أو تفضي إلى الموت.
تنبيه	قد يتسبب التقصير في مراعاة هذا الرمز والتعامل مع المنتج بشكلٍ غير صحيح في حدوث إصابة شخصية أو تضرر الممتلكات المحيطة.

أمثلة على الرموز

	يشير إلى تحذير أو تنبيه. يشير هذا الرمز أن عليك الحذر من الصدمات الكهربائية.
	يشير إلى إجراء محظور. يشير هذا الرمز إلى شيء ما يُحظر عليك.
	يشير إلى إجراء إلزامي. يشير هذا الرمز إلى وجوب فصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار.

تحذير		
١	**فصل كبل الطاقة**	افصل كبل الطاقة إذا تعطل المنتج. في حالة انبعاث دخان أو روائح غريبة أو أصوات من المنتج، أو إذا أُسقط المنتج أو انكسرت الحاوية، فقم بفصل مصدر إمداد طاقة المنتج، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار. قد لا يتسبب التقصير في القيام بذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية فقط، بل يمكنه التسبب في إعاقة الرؤية أيضًا. اتصل بالبائع من أجل عمليات التصليح. لا تحاول تصليح المنتج بنفسك. لأن القيام بذلك يشكّل خطرًا.
٢		لا تفتح حاوية المنتج أو تزيله. تجنب فك المنتج. يوجد مواضع عالية الفولطية في المنتج. إن فتح أغلفة الشاشة أو إزالتها وإدخال تعديل على المنتج قد يعرضك إلى خطر الإصابة الكهربائية أو الحريق أو مخاطر أخرى. يرجى الرجوع إلى فنيين مؤهلين في جميع أعمال الصيانة.
٣		لا تستخدم المنتج إذا كان هيكله غير سليم أوكان الحامل به تصدع أو تشقق. إذا لاحظت أي أضرار هيكلية مثل الشقوق أو التذبذب غير الطبيعي، يرجى الرجوع إلى فنيّ الصيانة المؤهلين. إذا تم استخدام المنتج في هذه الحالة، فقد يسقط المنتج أو يتسبب في إصابة شخصية.

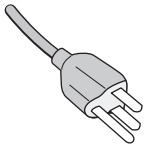
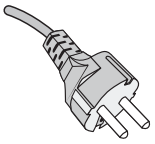
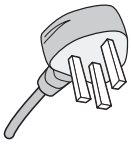
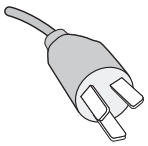
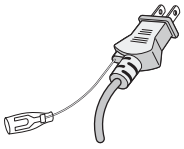
		تحذير
٤		توخ الحذر عند التعامل مع كبل الطاقة. فقد يؤدي تلف الكبل إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. • تجنب وضع أجسام ثقيلة على الكبل. • تجنب وضع الكبل تحت المنتج. • تجنب تغطية الكبل بسجادة، أو غيرها. • تجنب خدش الكبل أو إدخال تعديل عليه. • تجنب ثني الكبل أو لويه أو سحبه بقوة مفرطة. • تجنب تعريض الكبل للحرارة. في حال تلف الكبل (انكشاف الأسلاك الداخلية، انقطاع الأسلاك، وغيره)، اطلب من البائع تبديله.
٥		لا تلمس مقبس توصيل الطاقة إذا سمعت صوت الرعد. قد يتسبب القيام بذلك في حدوث صدمة كهربائية.
٦		يُرجى استخدام سلك الطاقة المرفق مع هذا المنتج حسب جدول أسلاك الطاقة الوارد أدناه. وفي حال عدم وجود كبل الطاقة مرفقًا مع المنتج، يُرجى الاتصال بشركة NEC. وفي جميع الحالات الأخرى، يُرجى استخدام كبل طاقة من نوع القابس يتطابق مع مقبس الطاقة الموجود بالمنتج. ويجب أن يتوافق كبل الطاقة المتطابق مع جهد التيار المتردد الصادر عن مأخذ التيار، على أن يكون معتمدًا ومتوافقًا مع معايير السلامة المعمول بها في دولة الشراء.
٧		يُرجى تركيب المنتج وفقًا للمعلومات الآتية. يُرجى الاستعانة بالعدد اللازم من الأشخاص القادرين رفع المنتج دون التسبب في حدوث إصابة شخصية أو تلف المنتج عند نقل المنتج أو تحريكه أو تركيبه. لمزيد من المعلومات حول التركيب أو الإزالة، يرجى الرجوع إلى التعليمات المرفقة مع أدوات التثبيت الاختيارية. تجنب تغطية فتحة التهوية الموجودة في المنتج. قد يتسبب التركيب غير الملائم في تلف المنتج وحدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. تجنب تركيب المنتج في المواقع المذكورة أدناه: • الأماكن رديئة التهوية. • بالقرب من المدفأة أو مصادر الحرارة الأخرى أو في ضوء الشمس المباشر. • مناطق الاهتزاز المستمر. • الأماكن المشبعة بالرطوبة أو الأتربة أو البخار أو الزيوت. • الأماكن المفتوحة. • البيئة ذات درجات حرارة مرتفعة التي تتغير فيها الرطوبة بسرعة ومن المحتمل أن يحدث تكاثف فيها. • تجنب تركيب المنتج في أي هيئة أو موقع غير منصوص عليه في دليل الاستخدام.

		تحذير
٨		منع الانقلاب والسقوط بسبب الزلازل أو الصدمات الأخرى. لمنع حدوث إصابة شخصية أو تلف في المنتج بسبب سقوطه الناتج عن الزلازل أو الاهتزازات الأخرى، تأكد من أن المنتج في مكان ثابت وخذ كل الاحتياطات اللازمة لمنع سقوطه. • ينبغي تركيب الشاشة على ذراع مرن (على سبيل المثال ذراع به علامة TUEV GS) أو حامل يدعم وزن الشاشة لمنع التلف وحدوث إصابة شخصية تكون نتيجة تأرجح الشاشة أو سقوطها. • استخدم فقط المسامير الملولبة التي أزيلت من حامل الشاشة فقط أو المسامير الملولبة المحددة لتجنب تلف الشاشة أو الحامل. • يرجى ربط كل المسامير الملولبة (موصي باستخدام قوة ربط: ٩٨ - ١٣٧ نيوتن•سم)عند تركيب الشاشة على ذراع أو حامل مرن. قد يتسبب المسمار الملولب المفكوك في سقوط الشاشة مما يتسبب في تلف الشاشة أو الإصابة الشخصية. • يجب تركيب الذراع المرنة من قبل شخصين أو أكثر إذا تعذر وضع الشاشة بحيث يكون وجهها لأسفل على سطحٍ مستوٍ. مخاطر عدم الثبات. قد يسقط المنتج، ويتسبب في حدوث إصابات خطيرة للأشخاص أو الوفاة. ولتجنب التعرض للإصابة، يجب تثبيت هذا المنتج على الأرض/الحائط حسب ما ورد في تعليمات التركيب. يمكن تجنب العديد من الإصابات، خاصة للأطفال، من خلال اتخاذ احتياطات بسيطة مثل: • احرص على استخدام حوامل أو طرق تركيب موصى بها من قبل الشركة المصنعة لمجموعة الشاشة. • احرص على استخدام الأثاث الذي يمكنه دعم المنتج بأمان. • تأكد دائمًا من أن المنتج لا يتخطى حافة الأثاث الداعم. • احرص على بتوعية الأطفال حول مخاطر التسلق على الأثاث للوصول إلى المنتج أو ضوابطه. • احرص على توصيل أسلاك وكبلات التوصيل بالمنتج بحيث لا يمكن تعثره أو سحبه أو الإمساك به. • لا تضع منتجًا في مكان غير مستقر أبدًا. • لا تضع المنتج أبدًا على أثاث طويل (على سبيل المثال، خزانة الملابس أو رف الكتب) دون تثبيت كل من الأثاث والمنتج على الدعم المناسب. • لا تضع المنتج على القماش أو المواد الأخرى التي قد تقع بين المنتج والأثاث الداعم. • لا تضع أبدًا العناصر التي قد تغري الأطفال بالتسلق، مثل الألعاب وأجهزة التحكم عن بُعد، أعلى المنتج أو الأثاث الذي يتم وضع المنتج عليه. إذا كان الشاشة الحالية سيتم الاحتفاظ بها ونقلها، فيجب تطبيق نفس الاعتبارات المذكورة أعلاه.
٩		تجنب وضع هذا المنتج على عربة أو حامل أو طاولة مائلة أو غير ثابتة. لأن فعل ذلك يمكن أن يؤدي إلى السقوط أو الإمالة ويسبب إصابة شخصية.
١٠		تجنب إدخال أي أجسام، من أي نوع، داخل فتحات حاوية الشاشة. حيث قد يكون خطيرًا أو مميتاً أو سببًا في حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو فشل المنتج. احفظ هذه الأشياء بعيدًا عن الأطفال والرضّع.
١١		تجنب سكب أي سوائل داخل حاوية الشاشة أو استخدام الشاشة بالقرب من الماء. أوقف تشغيل الطاقة وافصل كبل الطاقة الخاص بالمنتج فورًا من مأخذ التيار الموجود بالحائط واستشارة الفنيين المؤهلين. حيث قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
١٢		لا تستخدم رشاشات غاز قابل للاشتعال لإزالة الأتربة عند تنظيف المنتج. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.

		تنبيه
١		التعامل مع كبل الطاقة. توخ الحذر عند التعامل مع كبل الطاقة. فقد يؤدي تلف الكبل إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. • عند توصيل كبل الطاقة بطرفية دخل التيار المتردد في الشاشة، تأكّد من إدخال الموصل بشكل كامل وبإحكام. • تأكد من أن كبل الطاقة لا يمكن فصله بسهوله. • تجنب توصيل كبل الطاقة أو فصله بأيدٍ مبتلة. • عند توصيل كبل الطاقة أو فصله، اسحب كبل الطاقة للخارج من خلال الإمساك بالقابس. • عند تنظيف المنتج، افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار مقدمًا لأغراض تتعلق بالسلامة. انفض الغبار عن كبل الطاقة بانتظام مستخدمًا قطعة قماش جافة وناعمة. • قبل نقل المنتج، تأكّد من إيقاف تشغيل الطاقة، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار وتحقق أن جمع الكبلات التي توصل المنتج بالأجهزة الأخرى موصلة. • عند التخطيط لعدم استخدام المنتج لمدة طويلة من الوقت، افصل كبل الطاقة من مأخذ التيار دائمًا. • صُمم هذا الجهاز ليستخدم في حالة توصيل سلك الطاقة بمأخذ تيار مؤرض. وقد يتسبب عدم توصيل سلك الطاقة بمأخذ مؤرض في حدوث صدمة كهربائية. لذا يُرجى التأكد من توصيل كبل الطاقة بمأخذ تيار مؤرض بطريقة صحيحة.
٢		يُرجى تأكيد أن نظام التوزيع عند التركيب في المبنى يوفر دائرة كهربائية بمعدل ٢٤٠/١٢٠ فولت، ٢٠ أمبير (بحد أقصى).
٣		لا تقم بثني سلك الطاقة وكبل USB. من الممكن أن يتسبب ذلك في حبس الحرارة ونشوب حريق.
٤		تجنب الوقوف على الطاولة المُركّب عليها المنتج. تجنب تركيب المنتج على طاولة ذات عجلات إذا لم يتم قفل عجلات الطاولة على نحوٍ سليم. قد يسقط المنتج مما يتسبب في تلفه أو التعرض لإصابة شخصية.
٥		تركيب الحامل وإزالته وتعديله. • يرجى التعامل بحذر عند سحب الحامل لأنه قد يضغط على أصابعك. • قبل التدوير، افصل سلك الطاقة وكل الكبلات من المنتج (الشاشة). وإلا فقد تُسحب سلك الطاقة أوالكابلات بقوة كبيرة تتسبب في إصابة شخصية أو تلف للمنتج. • عند تدوير الشاشة يرجى تحريكها لأعلى مستوى وضبطها على أعلى مستوى إمالة. وإلا فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى إصابة شخصية أو اصطدام الشاشة بالمكتب.
٦		لا تضغط على المنتج قد يسقط المنتج مما يتسبب في تلفه أو التعرض لإصابة شخصية.
٧		لا تضغط على سطح لوحة LCD، فقد تتسبب في تلف خطير للمنتج أو التعرض لإصابة شخصية.
٨		مناسبة لأغراض الترفيه في بيئات مضيئة خاضعة للرقابة، لتجنب الإزعاج الناتج عن انعكاسات الشاشة.
٩		لا توصل سماعات الأذن بالشاشة أثناء ارتداءك لها. قد تلحق الضرر بأذنك أو ربما يصل الأمر إلى فقدان السمع بسبب مستوى الصوت.

تنبيه		
١٠		لا تعبث بالكيس البلاستيكي الذي يغلف المنتج. يحظر استخدام هذا الكيس لأي غرض آخر. لتجنب خطر الاختناق، تجنب وضع هذا الكيس على رأسك أو أنفك أو فمك. تجنب وضع هذا الكيس على رأس شخص آخر أو أنفه أو فمه. احفظ هذا الكيس بعيدًا عن الأطفال والرضّع.
١١		لضمان موثوقية المنتج، يرجى تنظيف ثقوب التهوية في الجانب الخلفي للحاوية مرة واحدة في السنة على الأقل لإزالة الأوساخ والأتربة. قد يؤدي التقصير في القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج.

جدول كبل الطاقة

نوع القابس	أمريكا الشمالية	قارة أوروبا	المملكة المتحدة	الصينية	اليابانية
شكل القابس					
المنطقة	الولايات المتحدة الأمريكية/ كندا	الاتحاد الأوروبي	المملكة المتحدة	الصين	اليابان
الفولتية	*١٢٠	٢٣٠	٢٣٠	٢٢٠	١٠٠

* يُرجى استخدام كبل الطاقة الحالي مع وحدة الإمداد بالطاقة مقدارها ١٢٥ فولت.

ملاحظة: لا تتم صيانة هذا المنتج إلا في البلد التي تم شراؤه منه.

ثبات الصورة

يحدث ثبات الصورة عندما يظل أثر الصورة أو «ظلها» ظاهرًا على الشاشة بعد اختفاء الصورة السابقة المعروضة على الشاشة. ومع ذلك، فإن ظاهرة ثبات الصورة بشاشات LCD غير دائمة، خلافًا لشاشات CRT، غير إنه ينبغي تجنب عرض الصور الثابتة لفترة طويلة على الشاشة.

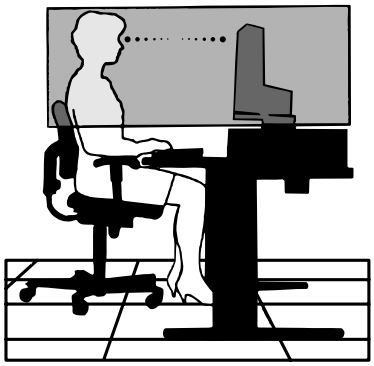
ولتخفيف ظاهرة ثبات الصورة، قم بإيقاف تشغيل الشاشة بمقدار من الوقت يعادل مقدار الوقت الذي استغرقه عرض الصورة السابقة. فمثلاً، إذا استمر عرض الصورة على الشاشة لمدة ساعة ثم تبقى أثر للصورة، فيجب إيقاف تشغيل الشاشة لمدة ساعة لمحو أثر الصورة.

ملاحظة: كما هو الحال بالنسبة لكل أجهزة العرض الشخصية، توصي شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS باستخدام شاشة التوقف على فترات زمنية منتظمة متى كانت الشاشة في وضع خمول، أو يمكن إيقاف تشغيل الشاشة في حال عدم الاستخدام.

إرشادات الاستخدام المريح

يمكن أن يقلل وضع الشاشة في المكان الصحيح
وتعديلها إلى تقليل الإرهاق للعين والرقبة والأكتاف.
تحقق من التالي عند وضع الشاشة:

للحصول على أقصى قدر من الاستفادة الناتجة عن تطبيق قواعد الاستخدام السليم، ننصح بما يلي:



- للحصول على الأداء الأمثل للشاشة، ينبغي ترك الشاشة ٢٠ دقيقة لإتمام عملية الإحماء. تجنب إعادة إنتاج أنماط ثابتة على الشاشة لفترات طويلة لتفادي ظاهرة ثبات الصورة (تأثيرات ما بعد الصورة).
- عدّل ارتفاع الشاشة بحيث يصبح أعلى الشاشة في مستوى العين أو أقل قليلًا. يجب أن تتجه عينك إلى الأسفل قليلًا عن عرض منتصف الشاشة.
- ضع شاشاتك في مسافة ليست أقل من ٤٠ سم (١٥,٧٥ بوصة) وليست أكثر من ٧٠ سم (٢٧,٥٦ بوصة) عن عينك. المسافة المثالية هي ٥٠ سم (١٩,٦٩ بوصة).
- أرح عينيك بصفة دورية لمدة من ٥ دقائق حتى ١٠ دقائق كل ساعة بالتركيز على أي شيء يبعد مسافة لا تقل عن ٢٠ قدم.
- ضع الشاشة بزاوية ٩٠ درجة بالنسبة للنافذة وأي مصدر آخر للضوء، وذلك لتقليل التوهج والانعكاسات. عدّل إمالة الشاشة حتى لا تنعكس الأضواء المعلقة بالسقف عليها.
- إذا تسببت الأضواء المعلقة بالسقف في صعوبة الرؤية، استخدم مؤثر مضاد للوهج.
- اضبط أزرار التحكم في سطوع الشاشة وتباينها لتحسين القدرة على القراءة.
- استخدم حامل الوثائق الموضوع بالقرب من الشاشة.
- ضع الشيء الذي تقع عليه عينك أغلب الوقت (الشاشة أو المرجع) مباشرةً لتقليل تحريك رأسك أثناء الكتابة.
- واحرص على إغماضهما باستمرار. تساعد تدريبات العين على تقليل إجهاض العين. يرجى الاتصال بطبيب العيون الخاص بك. افحص عينيك طبيًا بصفة دورية.
- لتجنب إرهاق العين، اضبط السطوع على إعداد معتدل. ضع ورقة بيضاء بجوار شاشة LCD لتصبح بمثابة مرجع للسطوع.
- لا تضبط التحكم في التباين على أقصى إعداد.
- استخدم ألواح التحكم في الحجم والموضع المُعدة مسبقًا ذات الإشارات القياسية.
- استخدم إعداد اللون المُعدة مسبقًا.
- استخدم إشارات غير متشابكة.
- تجنب استخدام اللون الأزرق الأساسي على خلفية داكنة، إذ يتسبب ذلك في عدم وضوح الرؤية وإرهاق العين نظرًا لعدم وجود قدر كافٍ من التباين.

للمزيد من المعلومات حول إعداد بيئة عمل صحية، راسل American National Standard الخاصة بـ Human Factors Engineering of Computer Workstations - ANSI/HFES ١٠٠-٢٠٠٧ - The Human Factors Society, Inc. صندوق بريد ١٣٦٩, Santa Monica, California ٩٠٤٠٦.

تنظيف شاشة LCD

- يرجى مسح شاشة LCD برفق بقطعة قماش ناعمة عند اتساخها بالأتربة.
- نظف سطح شاشة LCD مستخدمًا قطعة قماش خالية من الوبر وغير كاشطة. تجنب استخدام أي محلول منظف أو أي مادة منظفة للزجاج!
- يرجى عدم كشط شاشة LCD بأية مواد صلبة أو خشنة.
- يرجى عدم تعريض سطح شاشة LCD للضغط.
- يرجى عدم استعمال منظف OA لأنه سيتسبب في إتلاف سطح شاشة LCD أو تغيّر ألوانها.

تنظيف حاوية الجهاز

- افصل كبل الإمداد بالطاقة.
- امسح الحاوية برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة.
- لتنظيف الحاوية، بلل قطعة قماش بمنظف متعادل والماء، ثم امسحها وكرر ذلك باستخدام قطعة قماش جافة.

ملاحظة: لا تستخدم البنزين أو منظفًا قلويًا أو كحوليًا أو منظف زجاج أو شمعًا أو منظفًا ملمعًا أو مسحوقًا صابونيًا أو مبيدًا حشريًا في تنظيف الحاوية. يجب ألا تلامس الحاوية مادة المطاط أو أحد مركبات الفينيل لفترة طويلة. إذ قد تؤدي هذه الأنواع من السوائل أو المواد إلى تحلل الدهان أو تشققه أو تقشره.

خصائص المنتج

- **إطار ضيق ثلاثي الجوانب**

مظهر أنيق مع مسافة أقل بين الشاشات المتجاورة في إعداد الشاشات المتعددة.

- **USB Type-C (USB من نوع C) ذو توصيل طاقة**

يدعم دخل الفيديو والصوت، وظيفة لوحة USB ويوصل الطاقة إلى الأجهزة الموصلة بكبل واحد، مما يجعلها توفر اتصالاً مرنًا في بيئة عمل مرتبة.

- **منفذ DisplayPort OUT**

توصيل خرج DisplayPort لإعداد السلسلة المتصلة مع شاشات متعددة للإدارة السهلة للكابل.

- **حامل مُصمم لتسهيل العمل كليًا**

يوفر مرونة عرض مع ١٥٠مم لتعديل الارتفاع، -٥ ~ ٣٥-درجة إمالة، و٣٤٠ درجة دوران حول المحور في الاتجاهين مع وظيفة إدارة الكبل وبصمة صغيرة. يساعد التمحور في تقليل الفراغ بين الجوانب المتجاورة في تركيبات الشاشات المتعددة؛ كما يتيح الارتفاع القابل للتعديل للجزء السفلي من الحاوية بملامسة قاعدة الحامل وفقًا لمتطلبات الوضعية المنخفضة.

- **خصائص ErgoDesign**

تجهيزات بشرية محسّنة لتطوير بيئة العمل، تساعد في حماية صحة المستخدم وتوفير المال. تشمل المزايا المريحة على حامل قابل للدوران وأزرار تحكم OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لضبط الصورة بسرعة وسهولة وتقليل الانبعاثات.

- **واجهة تثبيت المعيار الصادر عن VESA**

توصل الشاشة بأي ذراع أو حامل تثبيت، من غير منتجات الشركة، طالما كان متوافقًا مع المعيار الصادر عن VESA.

- **واجهات توصيل الإشارات المختلفة**

يدعم مجموعة متنوعة من واجهات إشارة الفيديو. انظر صفحة ١٣.

- **التوصيل والتشغيل**

تُيسر الحلول التي تقدمها شركة Microsoft® مع نظام التشغيل Windows® عمليات الإعداد والتثبيت عن طريق السماح للشاشة بإرسال الإمكانات الخاصة بها (كحجم الشاشة ومستويات الدقة المدعومة) بشكل مباشر إلى الكمبيوتر، مما يؤدي تلقائيًا إلى تحسين أداء الشاشة.

- **لوحة وصل USB ٣,١ من الجيل الأول**

تضيف لوحة وصل USB مرونة إلى الحوسبة عن طريق توفير وصول سهل إلى ناقل بيانات USB فائق السرعة والشحن بواسطة USB. انظر صفحة ١٣.

- **معايرة الجهاز**

يضبط السطوع، والألوان، ومنحنى جاما للمستخدم ببرنامج باستخدام مستشعر ألوان.

- **التحكم في الشاشة بواسطة USB**

يسمح بضبط المستخدم لكل إعداد للشاشة عبر برنامج التطبيق عبر توصيل كبل USB.

- **أنظمة التحكم في الألوان**

تقوم بضبط ألوان الشاشة وتسمح بتخصيص دقة ألوان الشاشة إلى مجموعة متنوعة من المقاييس.

- **مستشعرات الوجود البشري/الإضاءة المحيطة**

تتحكم في سطوع الشاشة بناءً على وجود المستخدم وحالة الإضاءة المحيطة لاستهلاك كهرباء أقل.

- **تحسين الاستجابة**

يحسن الرمادي إلى استجابة الرمادي (انظر صفحة ٤١).

- **نظام مدير الطاقة الذكي**

يوفر طرقًا مبتكرة لتوفير الطاقة مما يتيح للشاشة إمكانية الانتقال إلى وضع الطاقة المنخفضة عندما تكون قيد التشغيل ولكن دون استخدامها مما يقلل من الانبعاثات وتكلفة تشغيل الشاشة عن طريق خفض استهلاكها للطاقة.

- **ControlSync**

يوفر تحكم ومزامنة للإعدادات بما يزيد عن خمس سلاسل عرض MultiSync EA بالإضافة إلى التحكم الفردي في أي شاشة في سلسلة ControlSync من شاشة رئيسية واحدة (انظرصفحة ٢١).

- **ضبط فردي**

يمكن للشاشة الرئيسية المخصصة ضبط شاشة (شاشات) فرعية فردية بواسطة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). من المفيد للشاشات متعددة الإعدادات الموضوعة بعيدًا عن المستخدم (انظرصفحة ٤٥).

- **CUSTOMIZE SETTING (تخصيص الإعدادات)**

يسمح بتخزين الإعدادات الحالية واسترداد الإعدادات المحفوظة (انظرصفحة ٤٥).

- **ضوء أزرق منخفض**

تقلل وظيفة الضوء الأزرق المنخفض من الضوء الأزرق وتساعد في التخفيف من إجهاد العين بدرجة كبيرة (انظر صفحة ٤٢).

- **دون وميض**

يقلل نظام الإضاءة الخلفية المتخصص من الوميض للحد من إجهاد العين.

- **برنامج NaViSet Administrator 2**

يوفر واجهة بيانية موسعة وسهلة الاستخدام تسمح لك بضبط إعدادات عرض OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) من جهاز كمبيوتر شخصي شبكي.

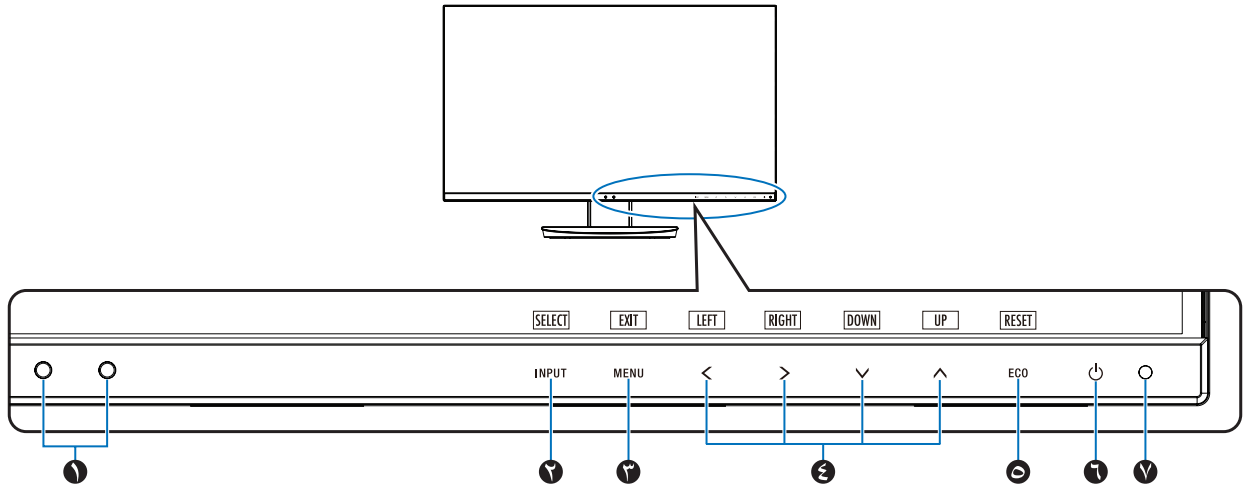
الفصل ١ التركيب

يشمل هذا الفصل:

- «أسماء الأجزاء ووظائفها» في صفحة ١٢
- «التوصيلات» في صفحة ١٤
- «الإعداد» في صفحة ١٦
- «تركيب الذراع المرنة» في صفحة ٢٠
- «ControlSync» في صفحة ٢١
- «توصيل الشاشات المتعددة باستخدام منفذ DisplayPort» في صفحة ٢٣

أسماء الأجزاء ووظائفها

لوحة التحكم

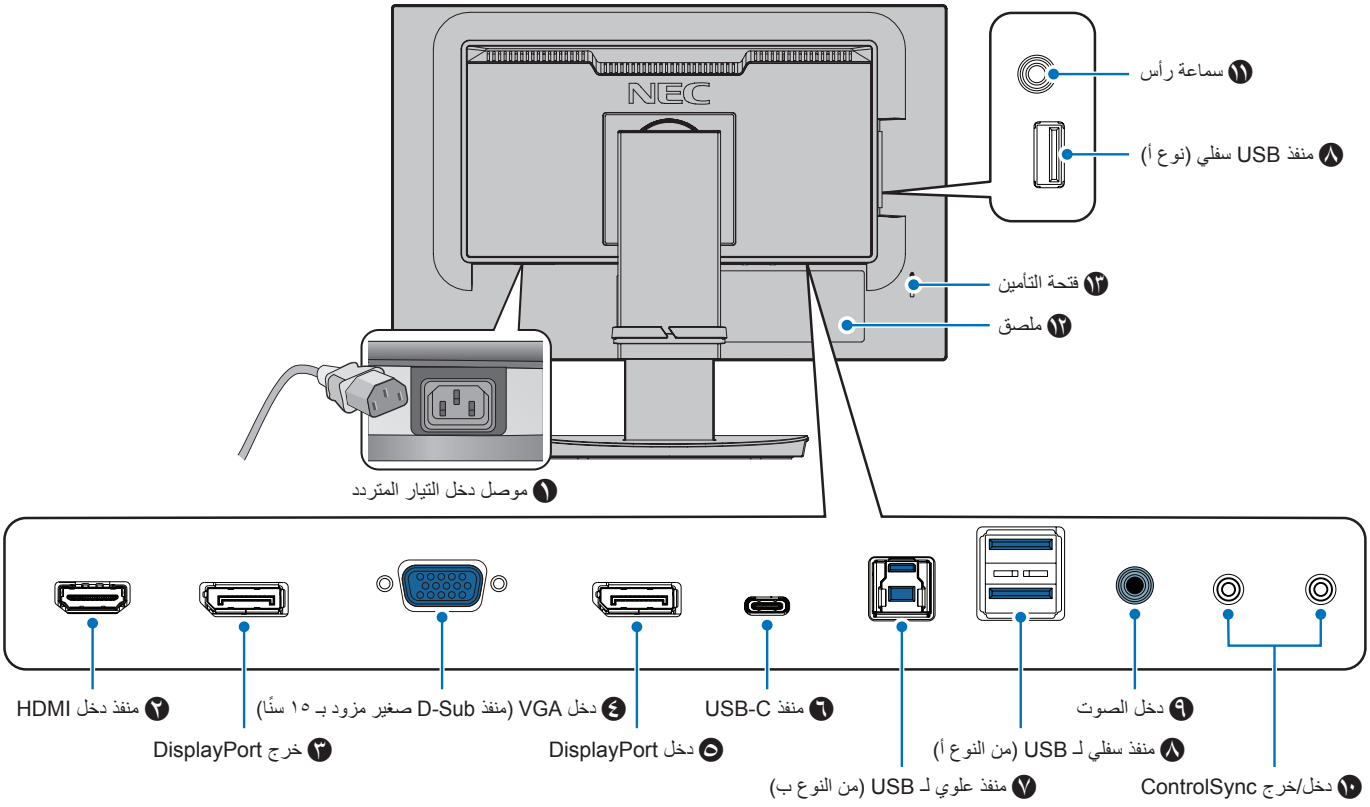


الصنف	الوظيفة
١ مستشعر الأضواء المحيطة مستشعر الوجود البشري	يكتشف مستوى الإضاءة المحيطة ووجود المستخدم مما يتيح للشاشة ضبط الإعدادات المختلفة ومن ثمّ توفير مشاهدة أكثر راحة. تجنب تغطية هذا المستشعر.
٢ INPUT/SELECT (الدخل/التحديد)	تدخل القوائم الفرعية في قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، عندما تكون قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) مفتوحة. تظهر قائمة التبديل لمصدر الدخل عندما تكون قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) مغلقة يمكنك التغيير مباشرة إلى وضع [L/B] (LOW BLUE LIGHT) (الضوء الأزرق المنخفض) بلمس هذا المفتاح لمدة ثلاث ثوانٍ أو أكثر عندما تكون قائمة OSD مغلقة.*١
٣ MENU/EXIT (القائمة/الخروج)	تفتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). تغلق القوائم الفرعية OSD (للمعلومات المعروضة على الشاشة). والقائمة الرئيسية. تستطيع استعادة الإعدادات المحفوظة في [CUSTOMIZE SETTING] (تخصيص الإعدادات) بلمس هذا المفتاح لمدة ثلاث ثوانٍ أو أكثر عندما تكون قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) مغلقة.
٤ /LEFT/RIGHT UP/DOWN (يسار/يمين/أعلى/أسفل)*٢	عندما تكون قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) مفتوحة، انتقل من خلال قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). عند غلق قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، المس واحدة من المفاتيح التالية لفتح القائمة واستخدام الوظيفة المُشار إليها.*١ مفتاح: [BRIGHTNESS] (درجة السطوع) مفتاح: [VOLUME] (مستوى الصوت)
٥ ECO/RESET (الوضع الاقتصادي/إعادة التعيين)	عند فتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، يرسل هذا المفتاح أمر لإعادة تعيين إعدادات OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). عندما يتم إغلاق قائمة OSD على الشاشة، فإن هذا المفتاح يبدل حالة [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي). يمكنك تعيين وضع من [OFF] (إيقاف) و[1] و[2].*١ تنشط وظيفة [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي) بلمس هذا المفتاح لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر عندما تكون قائمة OSD مغلقة (الدخل التناظري فقط)*١.
٦ الطاقة	يقوم بتشغيل الشاشة وإغلاقها.
٧ الطاقة LED	يشير إلى وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل.

*١: عندما تكون وظيفة [HOT KEY] (مفتاح الاختصار) في وضع [OFF] (إيقاف)، يتم تعطيل هذه الوظيفة.

*٢: بناء على إعداد [OSD ROTATION] (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة)، تُعرض إرشادات مفاتيح [LEFT] (يسار)، و [RIGHT] (يمين)، و[UP] (أعلى) وDOWN (أسفل) على مفاتيح < و> و∨ و∧ باختلاف (انظر صفحة ٤٤).

اللوحة الطرفية



١ موصل دخل التيار المتردد

يتم توصيله بكبل الطاقة المرفق.

٢ منفذ دخل HDMI

دخل إشارات HDMI.

٣ خرج DisplayPort OUT

مخرجات إشارات DisplayPort
التوصيل بمنفذ دخل DisplayPort الخاص بشاشة أخرى.

٤ منفذ دخل VGA (منفذ D-Sub صغير مزود بـ ١٥ سنًا)

دخل إشارات RGB التناظرية.

٥ دخل DisplayPort

دخل إشارات DisplayPort (منفذ العرض).

٦ منفذ USB-C

يوصل مع USB Type-C® (USB من النوع C) بجهاز اتصال خارجي متوافق مثل الكمبيوتر. يشحن جهاز متصل بـ USB (تسليم طاقة USB).
راجع صفحة «المواصفات».

ملاحظة:

- يدعم دخل إشارات DisplayPort عندما يتوافق جهاز USB-C متصل مع USB ذو توصيل طاقة.
- يعمل عمل لوحة وصل USB.
- يوفر تسليم الطاقة إلى جهاز متصل عند تفعيل الوظيفة في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) (يجب ضبط [USB FUNCTIONALITY] (وظائف USB) على [AUTO] (تلقائي) أو [ON] (تشغيل).

٧ منفذ علوي لـ USB (من النوع ب)

توصل بجهاز خارجي كجهاز كمبيوتر.
يُرجى استخدام هذا المنفذ للتحكم في الشاشة من جهاز خارجي متصل.

٨ منفذ سفلي لـ USB (من النوع أ)

يوصل بأجهزة USB.
يوصل مع جهاز اتصال خارجي مثل جهاز كمبيوتر متوافق.مع USB.

٩ دخل الصوت

دخل إشارة الصوت من جهاز خارجي كجهاز كمبيوتر أو مشغل.

١٠ ControlSync IN/OUT (دخل/خرج)

يتم توصيله بكبل ControlSync المرفق. انظر صفحة ٢١.

١١ مقبس سماعة الرأس

يوصل بسماعات الرأس.

١٢ ملصق

١٣ فتحة التأمين

فتحة قفل الأمان والحماية من السرقة متوافقة مع أجهزة/كبلات Kensington.
للتعرف على المنتجات، يُرجى زيارة موقع ويب Kensington.

التوصيلات

توصيلات دخل الفيديو

- HDMI – توصيل فيديو رقمي عالي الدقة وإشارة صوت بجهاز كمبيوتر، ومشغل وسائط قيد التشغيل، ومشغل Blu-ray، وجهاز ألعاب، وغيره.
- DisplayPort – توصيل فيديو رقمي عالي الدقة وإشارة صوت بجهاز كمبيوتر.
- USB-C – يدعم دخل منفذ DisplayPort لتوصيل فيديو رقمي عالي الدقة وإشارة صوت (وضع DisplayPort البديل في USB من النوع ج فقط) بجهاز كمبيوتر. لا تدعم الشاشة أوضاع USB من النوع ج البديلة الأخرى مثل MHL وHDMI. لا يخصص هذا المنفذ للاستخدام مع أجهزة USB مثل أجهزة الماوس أو لوحات المفاتيح أو وسائط التخزين.

توصيل الفيديو

يعتمد نوع توصيلات الفيديو التي يمكن استخدامها للتوصيل بجهاز كمبيوتر على مهايىء عرض الكمبيوتر.

يظهر الجدول التالي توقيت إشارة إعادة ضبط المصنع المعتاد لكل نوع توصيل. قد لا تتمكن بعض بطاقات العرض من دعم الدقة المطلوبة لإعادة إخراج الصورة بشكل صحيح من خلال الوصلة المحددة. ستعرض الشاشة صور ملائمة عن طريق الضبط التلقائي لإشارة التوقيت المضبوطة مسبقًا في المصنع.

<توقيتات رئيسية مدعومة>

الدقة			التردد الرأسي	نوع المسح	ملاحظات
أفقي		رأسي			
٦٤٠	×	٤٨٠	٧٥/٧٢/٦٠ هرتز	p	
٧٢٠	×	٤٠٠	٧٠ هرتز	p	
٧٢٠	×	٤٨٠	٦٠ هرتز	p	
٧٢٠	×	٥٧٦	٥٠ هرتز	p	
٨٠٠	×	٦٠٠	٧٥/٧٢/٦٠/٥٦ هرتز	p	SVGA
١٠٢٤	×	٧٦٨	٧٥/٧٠/٦٠ هرتز	p	XGA
١٢٨٠	×	٧٢٠	٦٠/٥٠ هرتز	p	٧٢٠ بيكسل
١٢٨٠	×	٩٦٠	٧٥/٦٠ هرتز	p	
١٢٨٠	×	١٠٢٤	٧٥/٦٠ هرتز	p	SXGA
١٤٤٠	×	٩٠٠	٦٠ هرتز	p	
١٦٨٠	×	١٠٥٠	٦٠ هرتز	p	
١٩٢٠	×	١٠٨٠	٦٠/٥٠ هرتز	p	١٠٨٠بكسل، موصى باستخدام (٦٠ هرتز)

p: قيد التقدم

ملاحظة: عندما تكون دقة الشاشة المحددة ليست دقة اللوحة الأصلية، يتم توسيع نطاق ظهور محتويات النص على الشاشة في الاتجاه الأفقي أو الرأسي لعرض الدقة غير الأصلية لملء الشاشة. يجري هذا التوسيع من خلال تقنيات دقة متدرجة تُستخدم في المعتاد وعلى نطاق واسع مع أجهزة اللوحة الموحدة.

التوصيل بجهاز كمبيوتر مزود بمنفذ HDMI

- يرجى استخدام كبل HDMI الموضح عليه شعار HDMI.
- قد يستغرق الأمر لحظات حتى تظهر الإشارة بعد تشغيل جهاز الكمبيوتر.
- قد لا تعرض بعض بطاقات العرض أو برامج التشغيل صورة معينة بطريقة صحيحة.
- قد لا تظهر الصورة إذا تم توصيل الكمبيوتر بشاشة متصلة بمصدر إمداد الطاقة. وفي هذه الحالة، يرجى إيقاف تشغيل الكمبيوتر ثم إعادة تشغيله مرة أخرى.

التوصيل بجهاز كمبيوتر مزود بمنفذ DisplayPort

- يرجى استخدام كبل DisplayPort الموجود عليه شعار DisplayPort المعتمد.
- قد يستغرق الأمر لحظات حتى تظهر الإشارة بعد تشغيل جهاز الكمبيوتر.
- قد لا تظهر أي صورة عند توصيل كبل DisplayPort (منفذ العرض) بمركب متصل بمهايئ تحويل الإشارة.
- تتميز بعض كبلات منفذ DisplayPort بوجود خاصية وظيفة القفل. عند إزالة الكبل، اضغط مع الاستمرار على الزر الأعلى حتى يتسنى لك تحرير القفل.
- قد لا تظهر الصورة إذا تم توصيل الكمبيوتر بشاشة متصلة بمصدر إمداد الطاقة. وفي هذه الحالة، يرجى إيقاف تشغيل الكمبيوتر ثم إعادة تشغيله مرة أخرى.

التوصيل بجهاز كمبيوتر مزود بمنفذ USB Type-C (USB من نوع C)

- عند استخدام منفذ USB Type-C (USB من نوع C) من أجل الفيديو / الصوت، يُرجى استخدام كبل USB فائق السرعة ١٠ جيجابت في الثانية (USB ٣,١ من الجيل ٢) ذي شعار USB متوافق.
- لا يدعم كبل USB عالي السرعة أو كبل الشحن إرسال الفيديو / الصوت.
- عند استخدام منفذ USB Type-C (USB من نوع C) من أجل الفيديو / الصوت، يُرجى استخدام منفذ جهاز كمبيوتر ذي شعار وضع منفذ العرض البديل المتوافق.
- لا يدعم وضع HDMI البديل أو MHL.
- عند استخدام بطارية شحن جهاز كمبيوتر (توصيل الطاقة)، يُرجى استخدام جهاز كمبيوتر وكبل ذي شعار توصيل طاقة USB متوافق.
- قد تستغرق الشاشة بضع ثوانٍ للتعرف على إشارة USB. لا تفصل كبل USB أو تعيد توصيله عند التعرف على الإشارة.
- عند تفعيل USB HUB (لوحة توصيل USB) أوUSB Power Delivery (وحدة USB لتوصيل الطاقة) في حالة إيقاف مفتاح الطاقة الأمامي، قم بضبط [USB FUNCTIONALITY] (وظائف USB) على [ON] (تشغيل) (انظر صفحة ٤٣). ما يحافظ على التعرف على USB، ويلغي إعادة التعرف على الإشارة على الشاشة عند تشغيلها عبر مفتاح الطاقة الأمامي.

توصيل أجهزة USB

- قد تستغرق الشاشة بضع ثوانٍ للتعرف على دخل USB. لذا تجنب فصل كبل USB أو فصله وإعادة توصيله قبل تعرف الشاشة على الدخل.
- يرجى إيقاف تشغيل وظيفة USB وإزالة جهاز USB من الشاشة قبل إيقاف تشغيل الشاشة أو إغلاق نظام التشغيل Windows® قد تُفقد البيانات أو تتلف إذا لم يتم توصيل جهاز USB بطريقة مناسبة.

الإعداد

لمعرفة محتويات العبوة، يرجى الرجوع إلى الورقة المطبوعة الموجودة في العبوة.

تعتمد الملحقات المرفقة على موقع شحن الشاشة.

لإرفاق القاعدة بحامل شاشة LCD:

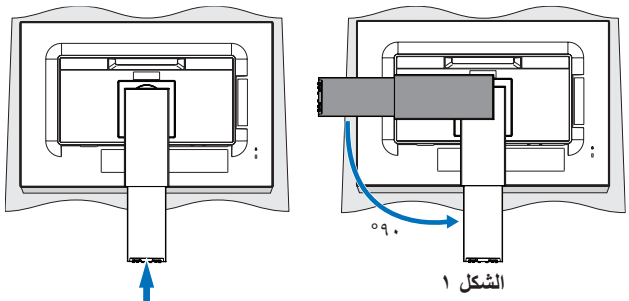
١. ضع وجه الشاشة لأسفل على سطح مستوٍ (**الشكل ١**).

٢. يُرجى لف الحامل ٩٠ درجة كما هو موضح في **الشكل ١**.

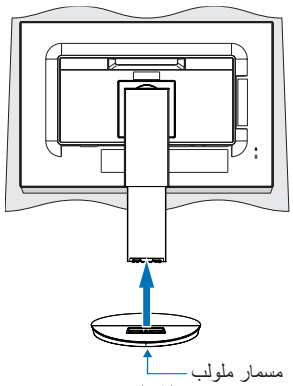
⚠ تنبيه: يُرجى الرجوع إلى «تنبيه ٥».

٣. قم بإيصال القاعدة بالحامل، ثم اربط المسامير الملولبة أسفل القاعدة (**الشكل ٢**).

ملاحظة: قم بهذا الإجراء بشكل عكسي حتى تعيد وضع الشاشة في العبوة.



الشكل ١



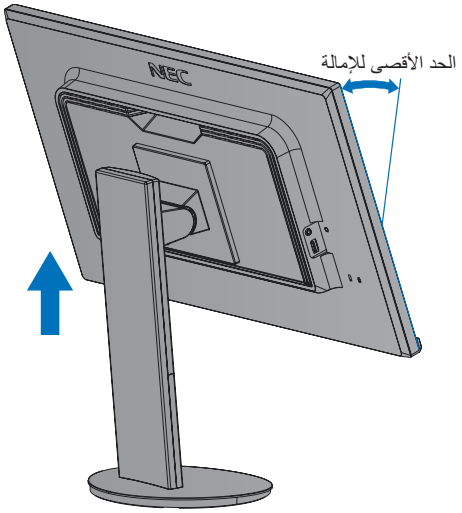
الشكل ٢

لتوصيل شاشة LCD بجهازك، اتبع هذه التعليمات:

ملاحظة: تأكد من قراءة «معلومات مهمة» في صفحة ٣ قبل التركيب.

١. قم بفصل الطاقة عن جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

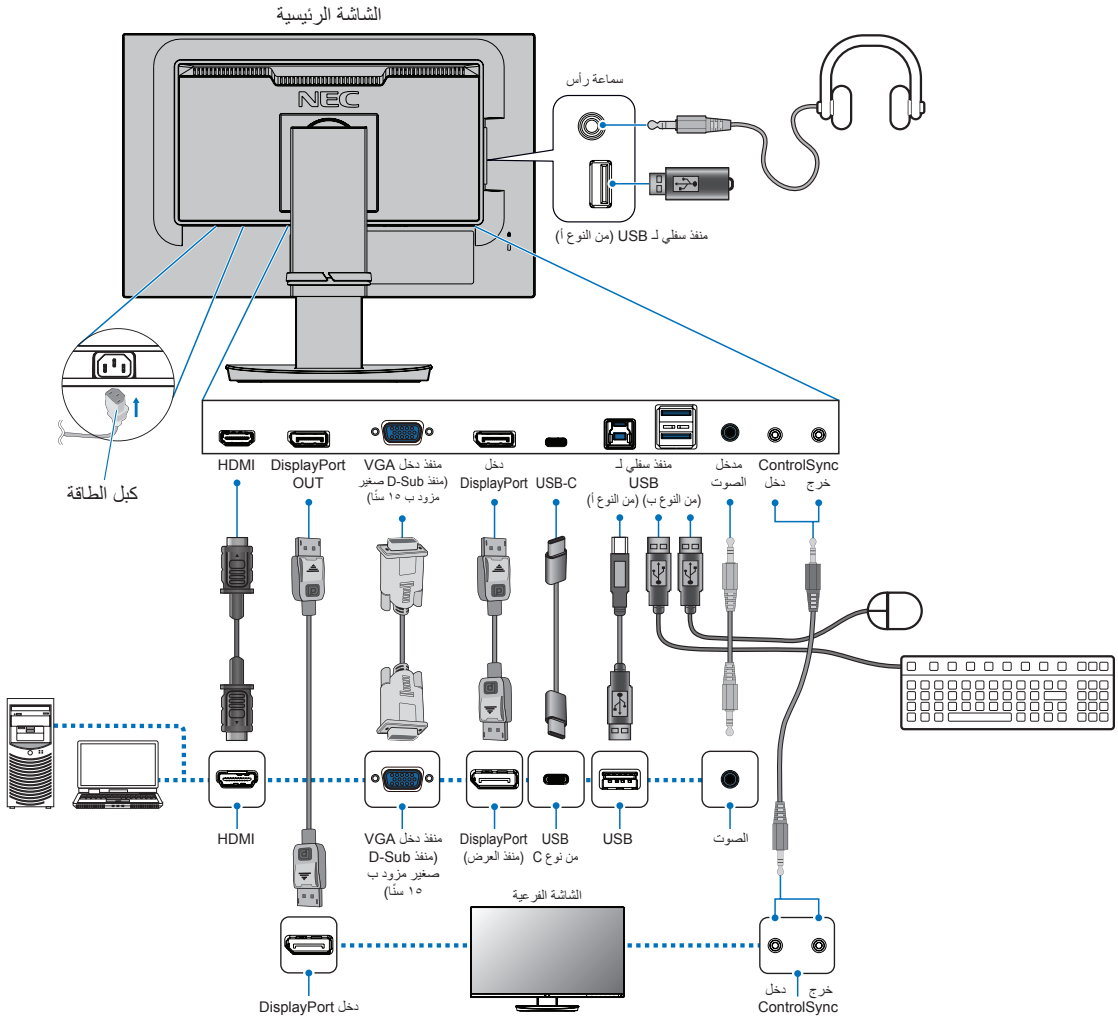
٢. ضع يدك على كل جزء من أجزاء الشاشة لتميل اللوحة إلى أقصى زاوية إمالة وارفعها لأعلى موضع (**الشكل ٣**).



الشكل ٣

٣. قم بتوصيل الأجهزة إلى الشاشة.

ملاحظة: تأكّد أن كبل الإشارة متصل كليًا بالشاشة والكمبيوتر.



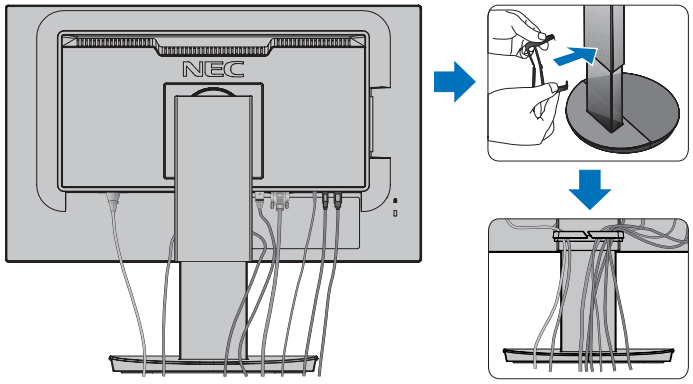
ملاحظة:
- عند إزالة كبل DisplayPort، اضغط مع الاستمرار على الزر حتى يتسنى لك تحرير القفل.
- يرجى استخدام كبل DisplayPort معتمد.
- يرجى استخدام كبل HDMI عالي السرعة ذو شعار HDMI.

تنبيه:
- يرجى استخدام الكبلات المرفقة بهذا المنتج كي لا يحدث تداخل مع استقبال الراديو والتليفزيون.
فيما يخص منفذ DisplayPort، ومنفذ HDMI، ومنفذ USB ومنفذ USB-C، يُرجى استخدام كبل إشارة مُغلف.
فيما يخصّ منفذ D-Sub الصغير المزود بـ ١٥ سنًا، يُرجى استخدام كابل إشارة مُغلف بقلب حديدي.
قد يؤدي استخدام كبلات أو مهايئات أخرى إلى حدوث تداخل مع إشارة الراديو والتليفزيون المستقبَلة.
- يُرجى الرجوع إلى «تنبيه ٣» و «تنبيه ٩».

ملاحظة:
- يمكن لضبط التحكم بالصوت وكذلك المعادِل على إعداد آخر غير الوضع المركزي أن يزيد من فولت إخراج سماعات الرأس/-سماعات الأذن، ومن ثم زيادة مستوى ضغط الصوت.
- قد تتسبب توصيلات الكبل غير الصحيحة في التشغيل غير الطبيعي، والإضرار بجودة العرض/مكونات وحدة LCD و/أو تقصير العمر الافتراضي لها.
- لا تستخدم كبل صوت مخفف (مُضمن بمقاوم). حيث إن استخدام كبل صوت مزود بمقاوم مُضمن من شأنه أن يخفض مستوى الصوت.

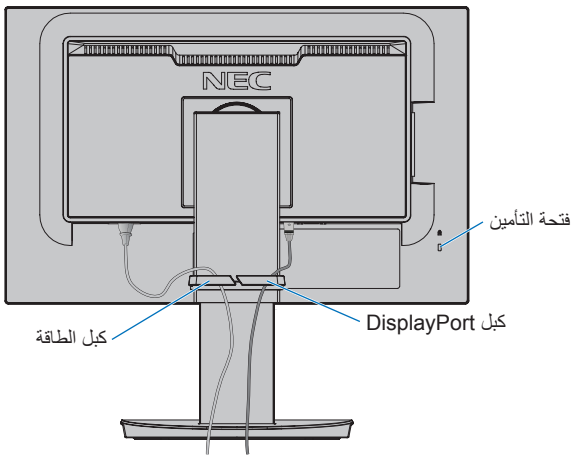
٤. ضع حامل الكبل على حامل الشاشة (**الشكل ٤**).

ضع الكبلات في حامل الكبلات بإحكام وبشكل مساوٍ.

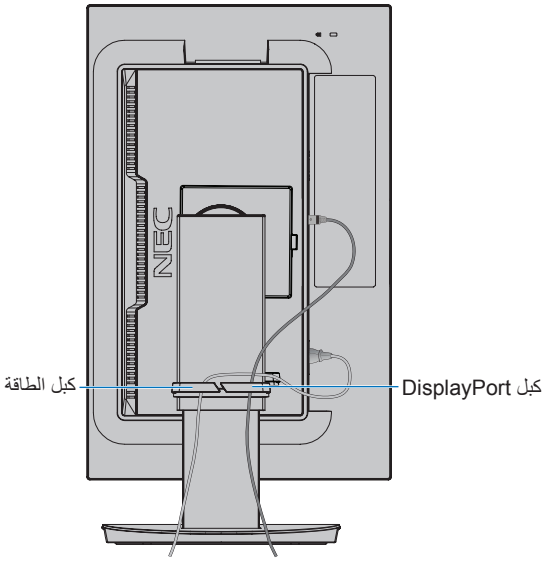


الشكل ٤

٥. يرجى التحقق من إمكانية لف ورفع وخفض الشاشة بعد تركيب الكبلات (**الشكل ٥** و**الشكل ٦**).



الشكل ٥



الشكل ٦

٦. قم بإيصال كبل الطاقة بمأخذ تيار كهربي.

ملاحظة:

- يرجى الرجوع إلى قسم «تنبيه» من هذا الدليل لتحديد كبل التيار المتردد بطريقة صحيحة (انظر صفحة ٧).
- يرجى التأكد من تزويد الشاشة بتيار كهربائي كافٍ. يُرجى الرجوع إلى «الإمداد بالطاقة» في «الفصل ٤ المواصفات» في صفحة ٣٥.

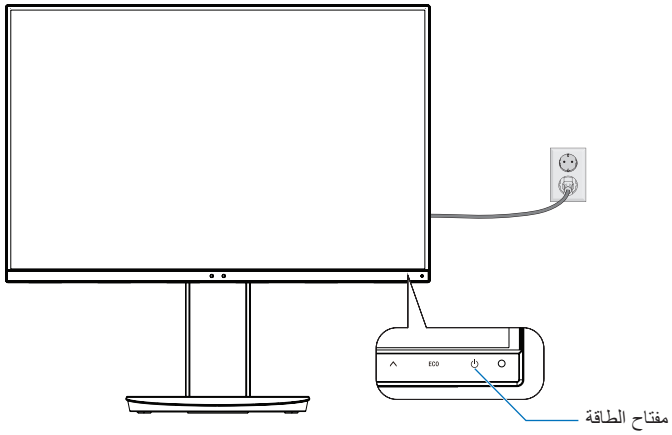
٧. قم بتشغيل الشاشة من خلال الضغط على المفتاح ⏻ ثم شغل جهاز الكمبيوتر (**الشكل ٧**).

٨. عند استخدام دخل (VGA) التناظري، تضبط خاصية الضبط التلقائي لعدم اللمس الشاشة تلقائيًا على الإعدادات المثالية عند الإعداد الأولي. لمزيد من عمليات الضبط، استخدم عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الآتية:

- [AUTO CONTRAST] (التباين التلقائي)
- [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي)

ارجع إلى القسم «قائمة عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)» من دليل المستخدم الحالي للحصول على وصف كامل لعناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الحالية.

ملاحظة: يُرجى الرجوع لقسم استكشاف الأعطال وإصلاحها من دليل المستخدم الحالي في حالة مواجهتك لأي مشكلة (انظر صفحة ٢٨).

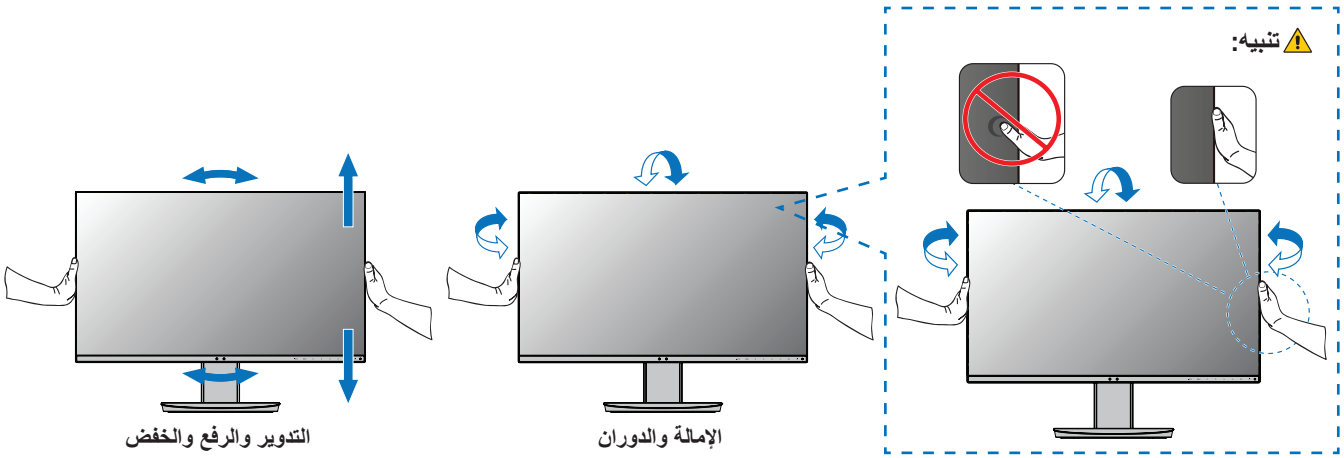


الشكل ٧

حامل قابل للضغط مع إمكانية العرض المحوري

أمسك الشاشة من كل جانب واضبط وضع الشاشة حسب الرغبة.

لدوران الشاشة (العرض المحوري)، أمسك الشاشة من كل جانب، ثم ارفعها إلى أقصى ارتفاع لها وأدرها من الوضع الأفقي إلى الوضع العمودي.



تنبيه: يُرجى الرجوع إلى «تنبيه ٥».

العربية

تركيب الذراع المرنة

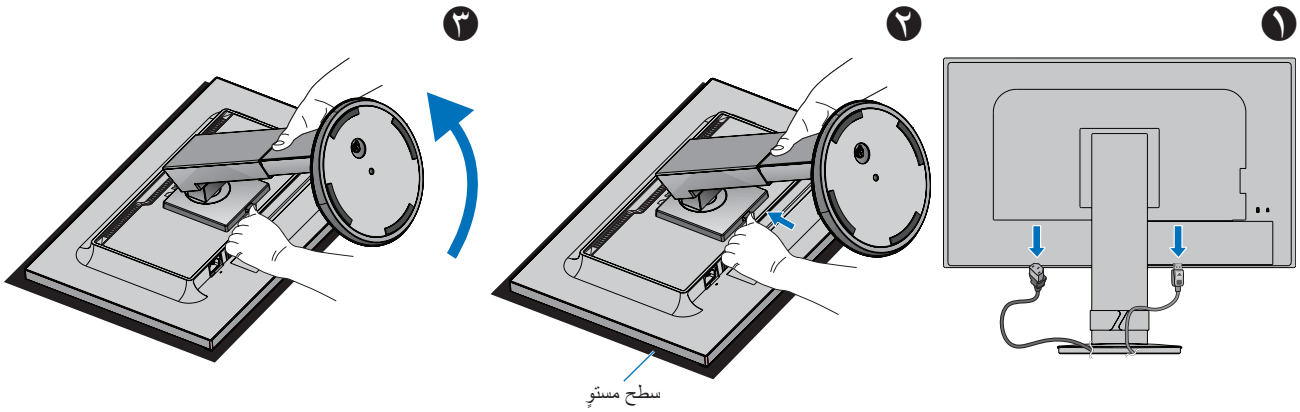
صُممت هذه الشاشة لتُستخدم بذراع مرنة. لمزيدٍ من المعلومات، يُرجى الاتصال على «NEC».

اتبع تعليمات تثبيت الشاشة المقدمة من الجهة المصنعة. أزل حامل الشاشة قبل التثبيت.

⚠ **تحذير:** يُرجى الرجوع إلى «تحذير ٨». انظر المواصفات صفحة ٣٥ للحصول على تفاصيل.

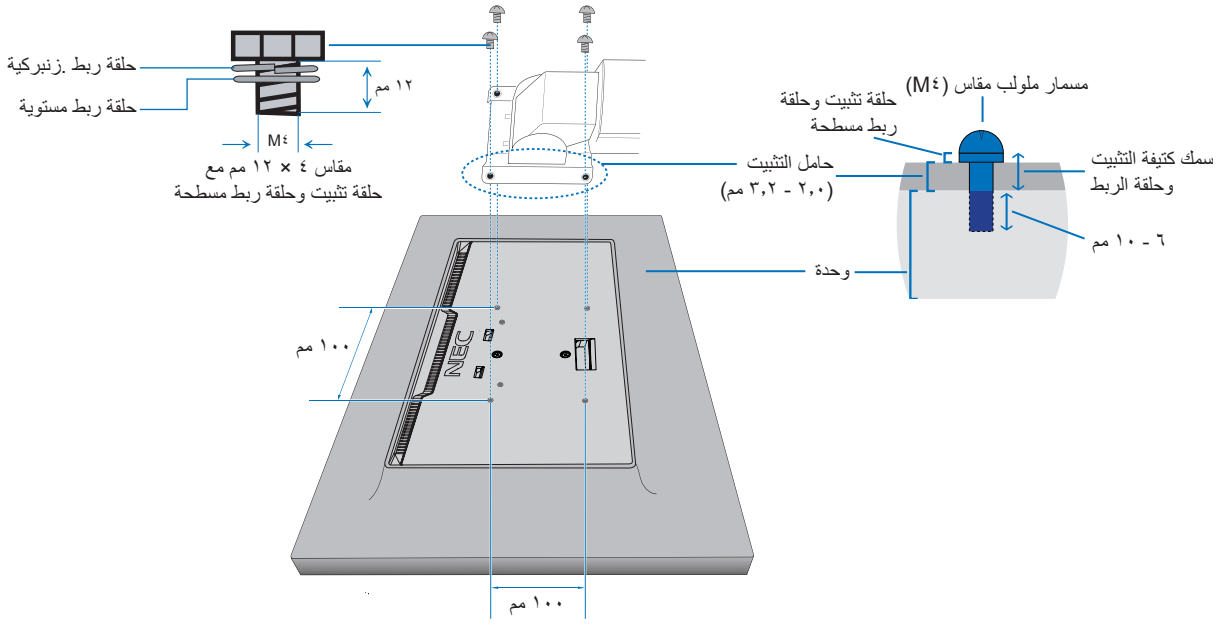
أزل حامل الشاشة للتثبيت.

ملاحظة: أمسك الشاشة بعناية أثناء نزع الحامل.



تثبيت الذراع المرنة

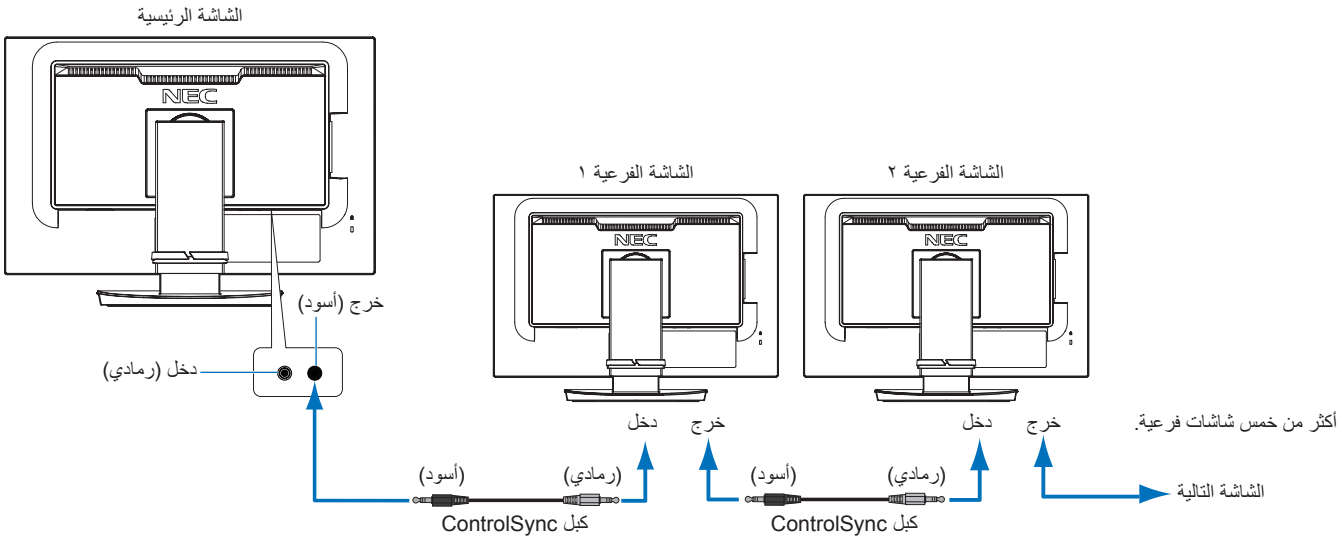
استخدم أربعة مسامير ملولبة تستوفي المواصفات المذكورة أدناه، وقم بتعليق الذراع في الشاشة.



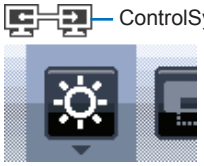
⚠ **تحذير:** يُرجى الرجوع إلى «تحذير ٨».

ControlSync

يتحكم ControlSync في جميع الشاشات الفرعية المتصلة بالشاشة الرئيسية في الوقت نفسه. ويمكنه التحكم بشكل فردي في شاشة فرعية واحدة عن طريق وظيفة [INDIVIDUAL ADJUST] (الضبط الفردي). يُرجى الرجوع إلى الشكل أدناه.



ملاحظة: ستظهر أيقونة ControlSync أعلى يسار قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) في الشاشات الفرعية.
لا توصل منافذ ControlSync الداخلية ببعضهم البعض أو الخارجية ببعضهم البعض. ولكن يجب توصيل المنافذ الخارجية بالداخلية.
لا تقم بإجراء الاتصال الحلقي بتوصيل الشاشة الأخيرة بالشاشة الرئيسية.
أوقف تشغيل الطاقة وافصل كبلات الطاقة عن كل الشاشات. وصل كبلات ControlSync، ثم وصل كبلات الطاقة، وبعد ذلك قم بتشغيل كل الشاشات.



التحكم في كل الشاشات الفرعية المتصلة (التحكم بالتزامن):

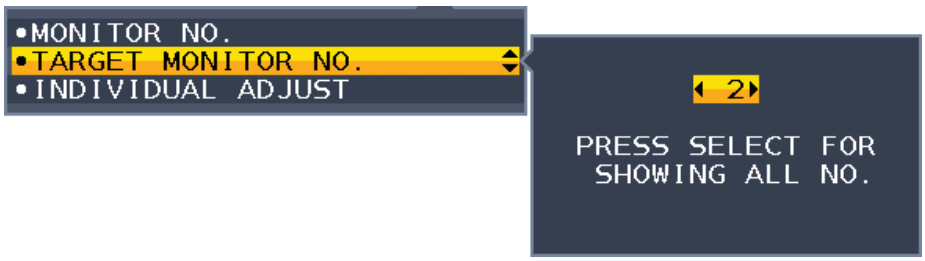
١. وصل كبل ControlSync (ø ٢,٥) بمنفذ ControlSync الخارجي الخاص بالشاشة الرئيسية وبمنفذ ControlSync الداخلي الخاص بالشاشة الفرعية. يمكن توصيل ما يصل إلى خمس شاشات ببعضهم البعض من خلال التوصيل عبر منافذ ControlSync الخارجية والداخلية على الشاشات.

٢. اتبع خطوات [DATA COPY] (نقل البيانات) (انظر صفحة ٤٥). عند ضبط إعداد الشاشة الرئيسية، سوف تنقل بيانات الضبط على الشاشة أو الشاشات الفرعية وترسلها تلقائيًا.

التحكم في الشاشة الهدف (ضبط فردي):

١. اضغط على مفتاح MENU (القائمة) لفتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الرئيسية.

٢. المس المفتاح > للدخول إلى [MULTI DISPLAY] (العرض المتعدد) التحكم في. عندما يكون المؤشر على [TARGET MONITOR NO.] (رقم الشاشة الهدف)، ستعمل قائمة رقم الشاشة الفرعية. استخدم مفاتيح < أو > لتحديد رقم الشاشة الفرعية.
إذا ضغطت على مفتاح INPUT/SELECT (دخل/تحديد)، تعرض كل شاشة فرعية رقم الشاشة الخاص بها.



٣. اضغط على مفتاح ∨ أو ∧ لتحديد [INDIVIDUAL ADJUST] (الضبط الفردي) ثم اضبطه على [ON] (تشغيل).

تحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)على الشاشة الفرعية مستخدمًا مفاتيح التحكم في الشاشة الرئيسية.

ملاحظة: لتعطيل [INDIVIDUAL ADJUST] (الضبط الفردي)، اضغط على مفاتيح INPUT (الدخل) وMENU (القائمة) في الوقت نفسه.

يمكن التحكم في الإعدادات عن طريق ControlSync:

		التحكم بالتزامن	الضبط الفردي
ECO TOOLS (أدوات الوضع الاقتصادي)	BRIGHTNESS (درجة السطوع)*	نعم	نعم
	CONTRAST (التباين)	لا	نعم
	ECO MODE (الوضع الاقتصادي)	نعم	نعم
	AUTO BRIGHTNESS (السطوع التلقائي)	نعم	نعم
	BLACK LEVEL (اللون الأسود)	لا	نعم
	OFF MODE SETTING (إعداد وضع إيقاف التشغيل)	نعم	نعم
	SENSOR SETTING (إعداد المستشعر) OFF MODE SETTING (إعداد وضع الإيقاف)	نعم	نعم
	START TIME (وقت البدء) OFF MODE SETTING (إعداد وضع الإيقاف)	نعم	نعم
	HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)	نعم	نعم
	SENSOR SETTING (إعداد المستشعر) HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)	نعم	نعم
	START TIME (وقت البدء) HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)	نعم	نعم
	DV MODE (وضع DV)	نعم	نعم
SCREEN (شاشة)	AUTO ADJUST (الضبط التلقائي)	لا	نعم
	AUTO CONTRAST (التباين التلقائي)	لا	نعم
	LEFT/RIGHT (يسار/يمين)	لا	نعم
	DOWN/UP (أسفل/أعلى)	لا	نعم
	H.SIZE (الحجم الأفقي)	لا	نعم
	FINE (دقيق)	لا	نعم
	INPUT RESOLUTION (دقة الخرج)	لا	نعم
	VIDEO LEVEL (مستوى الفيديو)	لا	نعم
	OVER SCAN (زيادة حجم الصورة)	لا	نعم
	EXPANSION (التوسيع)	نعم	نعم
	RESPONSE IMPROVE (تحسين الاستجابة)	لا	نعم
	SHARPNESS (حدة الألوان)	لا	نعم
COLOR (اللون)	Color Control System (نظام التحكم في الألوان)	نعم	نعم
	Color gain (اكتساب الألوان) R (الأحمر) G (الأخضر) B (الأزرق)	لا	نعم
TOOLS (الأدوات)	VOLUME (مستوى الصوت)	نعم	نعم
	SOUND INPUT (دخل الصوت)	لا	نعم
	VIDEO DETECT (كشف الفيديو)	لا	نعم
	DP OUT MULTISTREAM (الدفق المتعدد لخرج DP)	لا	نعم
	OFF TIMER (مؤقت الإيقاف)	نعم	نعم
	POWER SAVE TIMER (مؤقت توفير الطاقة)	لا	نعم
	LED BRIGHTNESS (درجة سطوع شاشة LED)	نعم	نعم
	DDC/CI	نعم	نعم
	USB FUNCTIONALITY (وظائف USB)	لا	نعم
	USB SELECTION (اختيار USB)	لا	نعم
	FACTORY PRESET (إعادة ضبط المصنع)	لا	نعم
MENU TOOLS (أدوات القائمة)	LANGUAGE (اللغة)	نعم	نعم
	OSD TURN OFF (إيقاف تشغيل عرض المعلومات على الشاشة)	نعم	نعم
	OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة)	نعم	نعم
	OSD ROTATION (تدوير قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة)	لا	نعم
	HOT KEY (مفتاح الاختصار)	نعم	نعم
	SIGNAL INFORMATION (المعلومات الخاصة بالإشارة)	نعم	نعم
	SENSOR INFORMATION (معلومات المستشعر)	نعم	نعم
	KEY GUIDE (دليل المفاتيح)	نعم	نعم
	DATA COPY (نسخ البيانات)	لا	لا
	CUSTOMIZE SETTING (تخصيص الإعدادات)	لا	نعم
MULTI DISPLAY (عرض متعدد)	MONITOR NO. (رقم الشاشة)	لا	لا
	TARGET MONITOR NO. (رقم تعريف شاشة الهدف)	لا	لا
	INDIVIDUAL ADJUST (ضبط فردي)	لا	لا
ECO INFORMATION (معلومات عن البيئة)	CARBON SAVINGS (توفير الكربون)	لا	لا
	CARBON USAGE (استخدام الكربون)	لا	لا
	COST SAVINGS (توفير التكلفة)	لا	لا
	CARBON CONVERT SETTING (إعداد تحويل الكربون)	نعم	نعم
	CURRENCY SETTING (إعداد العملة)	نعم	نعم
	CURRENCY CONVERT SETTING (إعداد تحويل العملة)	نعم	نعم

إعدادات أخرى:
التحكم في الطاقة (مفتاح DC)
مستشعر الأضواء المحيطة
نتيجة مستشعر الوجود البشري
كتم الصوت

ملاحظة: لا يمكن تنشيط إلا مستشعر الوجود البشري ومستشعر الأضواء المحيطة في الشاشة الرئيسية. تجنب تغطية هذه المستشعرات (انظر صفحة ١٢).
بعد توصيل كل كبلات الطاقة وكبلات ControlSync، تحقق من تشغيل ControlSync بطريقة سليمة بإيقاف تشغيل الشاشة الرئيسية وإعادة تشغيلها مرة أخرى.
لا تستخدم موصلات ControlSync لأغراض أخرى غير المخصصة لها.

* هذه القيمة ليست قيمة دخل مضبوطة ضبطًا مباشرًا. بل مضبوطة نسبيًا.

توصيل الشاشات المتعددة باستخدام منفذ DisplayPort

يمكنك توصيل الشاشات بشكل متسلسل بعضها ببعض باستخدام توصيلات دخل/خرج منفذ DisplayPort أو USB-C الموجودة في الشاشات.
لاستخدام شاشات متصلة في وضع MST (نقل الدفق المتعدد)، يجب أن يكون الإعداد الدفق المتعدد لخرجDP تلقائي في كل شاشة. يرجى تغيير إعداد الشاشة التي تتصل بجهاز كمبيوتر سابق.
إذا لم تعرض الشاشات صورة، قم بإيقاف تشغيل الشاشة المتصلة بجهاز الكمبيوتر ثم قم بإعادة تشغيلها.
قد تكون تهيئة توصيلات DisplayPort ضرورية. يرجى الرجوع إلى الجدول أدناه وتغيير الإعدادات حسب الحاجة.

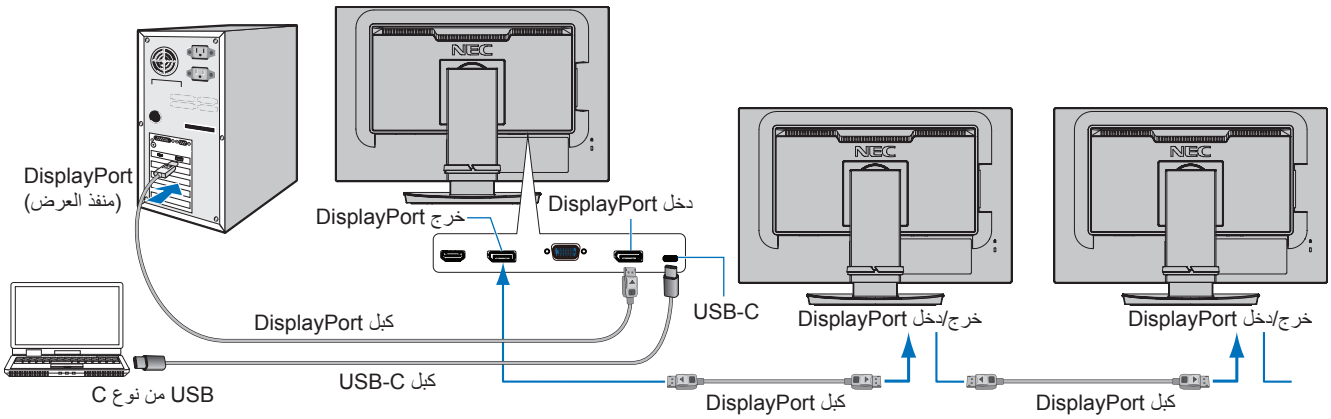
OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) (انظر صفحة ٤٢)	
DP OUT MULTISTREAM «CLONE» (الدفق المتعدد لخرج نسخة)	إعدادات المصنع. إعدادات منفذ DisplayPort ١,١a مع – SST (نقل الدفق الواحد).
DP OUT MULTISTREAM «AUTO» (الدفق المتعدد لخرج تلقائي)	إعدادات منفذ DisplayPort ١,٢ مع – SST (نقل الدفق الواحد) وMST (نقل الدفق المتعدد).

قد لا يتم توسيع الصورة وفقًا لإعدادات مهايئ العرض في نظام التشغيل لجهاز الكمبيوتر المتصل.
يرجى الرجوع إلى تعليمات المستخدم الخاصة بالكمبيوتر لتغيير الإعدادات.

ملاحظة: استخدم كبلات DisplayPort المرفقة مع الشاشات لتوصيل الشاشات بعضها ببعض.
نوصي بشدة استخدام نفس طراز الشاشة لجميع الشاشات المتصلة بشكل تسلسلي.
قم بإزالة الغطاء من موصل خرج DisplayPort الموجود في الشاشة.
لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمورد مهايئ العرض.

	معدل البت	الاتصال بالكمبيوتر	الحد الأقصى لعدد الشاشات القابلة للاتصال
MST (نقل الدفق المتعدد)	HBR2 (الإعداد الافتراضي)	DisplayPort	٤ وحدات (محتويات HDCP: ٤ وحدات)
		USB-C	٢ وحدات (محتويات HDCP: ٢ وحدات)
	HBR	DisplayPort	
		USB-C	

- **ملاحظة:** يعتمد عدد الشاشات التي يمكن توصيلها بعضها ببعض بشكل تسلسلي من توصيل فردي إلى جهاز الكمبيوتر على إمكانيات مهايئ العرض والإعدادات الخاصة به.
  يرجى الرجوع إلى تعليمات المستخدم الخاصة بالكمبيوتر أو مهايئ العرض.
- لاستخدام MST إعداد [VIDEO DETECT] (كشف الفيديو) (انظر صفحة ٤٢)، قم بالتغيير إلى [NONE] (لايوجد). ما قد يساهم في ثبات أفضل في الرجوع مرة أخرى من توفير الطاقة أوpower OFF (إيقاف التشغيل).



- **ملاحظة:** عندما لا يكون هناك صورة، اتبع خطوة استكشاف الأعطال وإصلاحها «استرجاع من لا يوجد صورة» في صفحة ٢٤ وحدد إصدار [1.1] DP.
- عندما يتم تحديد ضبط وظيفة MST (نقل الدفق المتعدد)، لا تعمل وظيفة إدارة الطاقة وفقًا لتوجيه ErP.
- إذا أُرسلت إشارة لمدخل USB-C بما يتجاوز الإشارة الموصى بها حتى وإن كان الجهاز متوافقًا مع USB٣,١ Gen ١، وقد يكون متصلاً كـ USB٢,٠.
  يتم فصل لوحة وصل USB مؤقتًا عند تغيير الإعداد. بين الجيل الأول لـ USB٣,١ وUSB٢,٠.
- يتم فصل لوحة وصل USB مؤقتًا عند تغيير إعداد SST (نقل الدفق الواحد) إلى MST (نقل الدفق المتعدد).
  يرجى إزالة جهاز USB قبل تغيير الإعدادات.
  عند عرض الصور في التدفق المتعدد، يُرجى الرجوع إلى [DP OUT MULTISTREAM] (التدفق المتعدد لخرج DP) (انظر صفحة ٤٢).

استرجاع من لا يوجد صورة

إذا لم تعرض الشاشات صورة بعد تهيئة الدفق المتعدد لخرج DP، يرجى اتباع التعليمات التالية:

١. قم بإيقاف تشغيل جهاز الكمبيوتر.

٢. المس زر MENU (القائمة) لفتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الخاصة بـ [NO SIGNAL] (عدم وجود إشارة).

٣. المس زر ⋁ لفتح قائمة VIDEO INPUT (دخل الفيديو).

٤. اضغط مفتاح ⋀ أو ⋁ لفتح قائمة تبديل منفذ DisplayPort.

٥. حدد [1.1] [DP VER] للانتقال إلى إعداد منفذ DisplayPort.

٦. المس مفتاح MENU (القائمة) لغلق قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

٧. قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر.

ملاحظة: يتطلب MST (نقل الدفق المتعدد) وSST (نقل الدفق الواحد) مهايئ عرض مقابل.
تأكد من أن مهايئ العرض تدعم MST (نقل الدفق المتعدد).
يرجى الرجوع إلى تعليمات المستخدم الخاصة بالكمبيوتر لتغيير الإعدادات.

ملاحظة: استخدم كبلات DisplayPort المرفقة مع الشاشات لتوصيل الشاشات بعضها ببعض.

الفصل ٢ التشغيل الأساسي

يشمل هذا الفصل:

- «استخدام عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)» في صفحة ٢٦
- «تغيير الدخل» في صفحة ٢٧
- «أنماط LED (مؤشر بيان الحالة) لوظيفة إدارة الطاقة» في صفحة ٢٧

استخدام عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

تعمل مفاتيح التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) في مقدمة الشاشة كما يلي:

- للوصول إلى قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، المس مفتاح MENU (القائمة).

إليك ملخص موجز عن المكان الذي يندرج تحته كل عنصر قائمة. ترد الجداول المتضمنة جميع الخيارات المتاحة في قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة في «ملحق أ قائمة عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)» في صفحة ٣٨.

	ECO TOOLS (أدوات الوضع الاقتصادي): اضبط إعدادات ECO (اقتصادي) صديقة البيئة.
	SCREEN (شاشة): اضبط إعدادات الشاشة.
	COLOR (اللون): اضبط إعدادات اللون.
	TOOLS (الأدوات): اضبط مستوى الصوت، دخل الصوت، وما إلى ذلك.
	MENU Tools (أدوات القائمة): اضبط اللغة، معلومات الإشارة وما إلى ذلك.
	MULTI DISPLAY (عرض متعدد): اضبط رقم الشاشة، رقم الشاشة المستهدفة والضبط الفردي.
	ECO INFORMATION (معلومات عن البيئة): عرض معلومات متصلة بالبيئة.
	Information (معلومات): هرض معلومات عن الشاشة مثل الدخل، الدقة، وما إلى ذلك.

تغيير الدخل

تغيير الدخل

لتغيير إشارة الدخل، اضغط مفتاح **Input (الدخل)**.

فيما يخصّ محتوى نظام HDCP

يهدف نظام HDCP إلى منع النسخ غير القانوني لبيانات الفيديو التي يتم إرسالها عبر إشارة رقمية. إذا لم تتمكن من مشاهدة المادة عبر منافذ الدخل الرقمي، فهذا لا يعني بالضرورة أن الشاشة لا تعمل على النحو الصحيح. ونظرًا لتطبيق نظام HDCP، قد يكون المحتوى في بعض الحالات محميًا بموجب نظام HDCP وربما لا يتم عرضه حسب قرار/نية مطبقي نظام HDCP (شركة Digital Content Protection, LLC). إن محتوى فيديو HDCP عبارة عن خدمات Blu-rays وأقراص، والبث التليفزيوني، والبث الحي التي تنتج بشكلٍ عام وتجاريًا.

أنماط LED (مؤشر بيان الحالة) لوظيفة إدارة الطاقة

تعد وظيفة إدارة الطاقة إحدى خصائص توفير الطاقة، حيث إنها تقلل تلقائيًا من استهلاك الطاقة عند عدم استخدام لوحة المفاتيح أو الماوس لفترة محددة.

الوضع	مؤشر LED (بيان الحالة)	استهلاك الطاقة	الحالة
الحد الأقصى للتشغيل	أزرق	١١٨,٠ وات تقريبًا	جميع الوظائف قيد العمل.
التشغيل العادي	أزرق	١٩,٠ وات تقريبًا	الإعداد الافتراضي.
وضع توفير الطاقة	أصفر كهرماني	٠,٣٠ وات	مرت الشاشة دون دخل إشارة فيديو خلال فترة معينة من الوقت.
وضع الإيقاف	إيقاف	٠,٢٥ وات	أغلق الشاشة من خلال مفتاح ⏻.

ملاحظة:

- يعتمد استهلاك الطاقة على إعداد OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) أو اتصال أي من الأجهزة بالشاشة.
- تعمل هذه الوظيفة مع أجهزة الكمبيوتر التي تدعم DPM (إدارة طاقة العرض) المدعومة من VESA.

الفصل ٣ استكشاف الأعطال وإصلاحها

يشمل هذا الفصل:

- «مشكلات صورة الشاشة وإشارة الفيديو» في صفحة ٢٩
- «مشكلات الأجهزة» في صفحة ٣٠
- «ثبات الصورة» في صفحة ٣٢
- «وظيفة استشعار الوجود البشري» في صفحة ٣٣
- «استخدام وظيفة (السطوع التلقائي)» في صفحة ٣٤

مشكلات صورة الشاشة وإشارة الفيديو

لا توجد صورة

- تأكّد أن كبل الإشارة متصل كليًا بالشاشة والكمبيوتر.
- تأكّد أن كبل العرض الخاص بجهاز الكمبيوتر مستقر بالكامل في فتحته.
- تأكّد من عدم وجود مهايئ محول منفذ DisplayPort متصل. لا تدعم الشاشة مهايىء محول منفذ DisplayPort.
- تأكّد من تشغيل جهاز الكمبيوتر والشاشة.
- قد تكون الشاشة في وضع توفير الطاقة. تنتقل الشاشة تلقائيًا إلى وضع الاستعداد بعد وقت مضبوط مسبقًا من فقدان إشارة الفيديو. اضغط على زر ⏻ الموجود على الشاشة.
- تأكد من اختيار دقة مدعومة على بطاقة العرض أو النظام المستخدم، وفي حالة ساورتك الشكوك، يرجى الرجوع إلى دليل الاستخدام الخاص بوحدة التحكم في العرض أو النظام لتغيير مستوى الدقة.
- تحقق من توافق الشاشة مع بطاقة الشاشة ومن ضبط الإعدادات الموصى بها.
- تحقق من عدم وجود السنون مثنية أو مضغوطة في موصل كبل الإشارة.
- تأكّد أن الجهاز المتصل يرسل إشارة إلى الشاشة.
- إذا كان لون الشاشة الأمامية أزرق داكن، تحقق من وضع إعداد [OFF MODE SETTING] (إعداد إيقاف التشغيل) (انظرصفحة ٣٩) أو[HUMAN SENSING] (الاستشعار البشري) (انظر صفحة ٤٠).
- عند استخدام كبل USB-C لتوصيل جهاز كمبيوتر بالشاشة، يُرجى التحقق من توافق منفذ جهاز الكمبيوتر المتصل مع وضع منفذ DisplayPort البديل.
- عند استخدام كبل USB-C لتوصيل جهاز كمبيوتر بالشاشة، يُرجى التحقق من توافق كبلUSB-C مع كبل USB فائق السرعة ١٠ جيجابت في الثانية (USB ٣,١ من الجيل ٢).

عدم عرض الدقة المحددة بشكل مناسب

- إذا كانت الدقة التي قمت بتعيينها أكثر من النطاق أو أقل منه، ستظهر نافذة «OUT OF RANGE» (خارج النطاق) وستحذرك. يُرجى تعيين دقة مدعومة في جهاز الكمبيوتر المتصل.

عدم ثبات الصور أو عدم وضوحها أو ظهور تشوش بها

- تأكّد أن كبل الإشارة متصل كليًا بالشاشة والكمبيوتر.
- استخدم أزرار التحكم الخاصة بضبط OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لتركيز العرض وضبطه من خلال زيادة ضبط [FINE] (دقة) أو تقليلها.
  عند تغيير وضع العرض، قد ينبغي إعادة ضبط الإعدادات الخاصة بضبط OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
- تحقق من توافق الشاشة مع بطاقة الشاشة وتوقيتات الإشارة الموصى بها.
- في حالة عدم وضوح النص، فينبغي تغيير وضع الفيديو إلى وضع غير متداخل مع استخدام معدل تحديث ٦٠ هرتز.

الصورة غير ساطعة

- في حال تذبذب السطوع، تأكّد أن [DV MODE] (وضع DV) مضبوط على [STANDARD] (قياسي).
- تأكد من إغلاق تشغيل [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) و[AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي).
- إذا كان السطوع متذبذب، تأكد من إيقاف تشغيل [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي).
- تأكّد أن كبل الإشارة متصل كليًا بالشاشة والكمبيوتر.
- يحدث تراجع سطوع شاشة LCD بسبب الاستخدام لمدة طويلة أو حالات البرودة الشديدة.
- يرجى تغيير [VIDEO LEVEL] (مستوى الفيديو) عند استخدام دخل HDMI (انظر صفحة ٤١).

عدم ظهور الصورة المعروضة بالحجم المناسب

- استخدم أزرار التحكم في ضبط صورة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لزيادة أو تقليل هذا الضبط التقريبي.
- تأكد من تحديد التوقيتات الرئيسية المدعومة لبطاقة العرض أو النظام المستخدم.
  (يُرجى الرجوع إلى هذا الدليل الخاص بالنظام أو بطاقة العرض للدقة المدعومة وتغيير الإعدادات).
- يُرجى تغيير [OVER SCAN] (زيادة حجم الصورة) عند استخدام دخل HDMI (انظر صفحة ٤١).

تباينات السطوع بمرور الوقت

- غيّر وضع [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي) على وضع [OFF] (إيقاف) ثم اضبط [BRIGHTNESS] (السطوع).
- غيّر وضع [DV MODE] (وضع DV) على [STANDARD] (قياسي) ثم اضبط [BRIGHTNESS] (السطوع).

ملاحظة: عند تعيين [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي) على [ON] (تشغيل)، تضبط الشاشة السطوع تلقائيًا بناءً على البيئة المحيطة.
عند تغيير سطوع البيئة المحيطة، سيتغير سطوع الشاشة كذلك.
عند تعيين [DV MODE] (وضع DV) على [DYNAMIC] (ديناميكي) تضبط الشاشة السطوع تلقائيًا بناءً على إشارة الفيديو.

تم تدوير قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) المعروضة.

- تأكد من إعدادات [OSD ROTATION] (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة).

لا توجد صورة في توصيل الشاشة المتعددة

- تأكد من أن مستوى الدقة أقل من إعداد الدقة الموصي به.
- تحقق للتأكد من أن بطاقة العرض تدعم MST (نقل الدفق المتعدد).
- يعتمد عدد الشاشات المتصلة معًا بشكل تسلسلي من خلال وضع SST (نقل الدفق الواحد) على حدود محتويات HDCP.
- يجب توصيل الشاشات بكبل DisplayPort المزود.

مشكلات الأجهزة

⏻ عدم استجابة زر الطاقة

- افصل كبل الطاقة الخاص بالشاشة من مأخذ التيار المتردد لإيقاف تشغيل الشاشة وإعادة ضبطها.

عدم إضاءة مصباح LED الموجود على الشاشة (يتعذر رؤية اللون الأزرق أو الأصفر الكهرماني)

- تأكّد من اتصال كبل الطاقة بصورة صحيحة بالشاشة والحائط، وتأكّد أن زر طاقة الشاشة قيد التشغيل.
- قم بزيادة ضبط [LED BRIGHTNESS] (سطوع LED).

لا يوجد فيديو

- في حال عدم وجود فيديو على الشاشة، أغلق مفتاح ⏻ ثم قم بتشغيله مرة أخرى.
- تأكّد أن جهاز الكمبيوتر ليس في وضع توفير الطاقة بالضغط على لوحة المفاتيح المتصلة أو الماوس المتصل.
- عند استخدام منفذ العرض، تتوقف بعض البطاقات عن إخراج إشارات فيديو في وضع الدقة المنخفض عند OFF/ON (تشغيل / إيقاف تشغيل) الشاشة أو في حالة توصيلها / فصلها عن سلك طاقة التيار المتردد
- يُرجى تغيير [OVER SCAN] (زيادة حجم الصورة) عند استخدام دخل HDMI (انظر صفحة ٤١).
- تأكد من ضبط [VIDEO DETECT] (كشف الفيديو) على [NONE] (لا يوجد) (انظر صفحة ٤٢).
- تأكد من ضبط [USB FUNCTIONALITY] (وظائف USB) على [ON] (تشغيل) (انظر صفحة ٤٣).

لا يوجد صوت

- تأكد من توصيل كبل السماعة بشكل مناسب.
- تأكد مما إذا كان قد تم تنشيط وضع [MUTE] (كتم) الصوت.
- تأكد من عدم ضبط [VOLUME] (مستوى الصوت) على الحد الأدنى.
- تحقق لمعرفة ما إذا كان جهاز الكمبيوتر يدعم الإشارة الصوتية عبر منفذ DisplayPort أو HDMI أو USB-C.
- تحقق من [SOUND INPUT] (دخل الصوت) المحددة عندما يكون منفذ DisplayPort أو HDMI قيد الاستخدام.

لوحة وصل USB لا تعمل

- تحقق من أن كبل USB موصل على نحو سليم. راجع دليل المستخدم الخاص بجهاز USB.
- تحقق من اتصال منفذ USB العلوي الموجود في الشاشة بمنفذ USB السفلي الموجود في جهاز الكمبيوتر وتأكد من أن الكمبيوتر في وضع ON (تشغيل).
- تحقق من أن سلك USB-C موصل على نحو سليم.
- تحقق من إعدادات [USB FUNCTIONALITY] (وظائف USB) و[USB SELECTION] (اختيار USB) (انظر صفحة ٤٣).
- أغلق مفتاح الطاقة وأعد تشغيله.

استشعار الوجود البشري لا يعمل

- تأكد من عدم وجود أي غرض أمام (استشعار الوجود البشري).
- تأكد من عدم وجود أي مُعدة تبعث أشعة تحت حمراء أمام الشاشة.

ControlSync لا يعمل

- تأكد من أن كبل ControlSync موصل بشكل صحيح.
- تأكد من أن كبل ControlSync ليس في توصيل حلقي.
- يجب أن توصل الشاشة الرئيسية بموصل خرج ControlSync فقط.
- يُرجى استخدام كبل ControlSync المزود مع المنتج.
- يمكنك استخدام أكثر من ٥ شاشات فرعية عبر كبلات ControlSync.

جهاز USB Type-C (USB من نوع C) لا يعمل

«Warning: Remove USB-C cable» (تحذير: أزل كابل USB-C) تم عرض OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

- اكتشفت الشاشة تيار أو فولتية غير عادية في منفذ USB-C. يرجى إزالة كبل USB-C فورًا.

لا توجد صورة

- تأكد من ضبط [USB FUNCTIONALITY] (وظائف USB) على ON (تشغيل) (انظر صفحة ٤٣).
- تحقق ما إذا كان جهاز USB-C الموصل يتوافق مع وضع DisplayPort Alt على USB Type-C (USB من نوع C).
- تحقق ما إذا كان كبل USB-C يتوافق مع USB ٣٫١ من الجيل ١ أو الجيل ٢.

لم يبدأ الشحن أو الشحن غير مستقر.

- تأكد من ضبط [USB FUNCTIONALITY] (وظائف USB) على ON (تشغيل) (انظر صفحة ٤٣).
- تحقق ما إذا كان جهاز USB-C يتوافق مع تسليم طاقة USB.
- تحقق ما إذا كان كبل USB-C يتوافق مع توصيل طاقة USB.
- قد يرتفع جهد الشاشة بشكل مفرط أو ينتج عنها تيار كهربائي عالي على منفذ USB-C. يرجى إزالة كبل USB-C فورًا.

- إذا استمرت المشكلة، أزل كبل الطاقة الخاص بالشاشة من مأخذ التيار المتردد ثم أزل كبل USB-C. أعد توصيل سلك الطاقة وقم بتوصيل كبل USB-C.

ثبات الصورة

يرجى مراعاة أن تقنية LCD قد تتسبب في الظاهرة المعروفة باسم «Image Persistence» (ثبات الصورة)، والتي تحدث عندما يظل أثر الصورة أو «ظلها» ظاهرًا على الشاشة بعد اختفاء الصورة الأصلية، وعلى خلاف شاشات CRT، فإن ظاهرة ثبات الصورة على شاشات LCD غير دائمة، بيد إنه ينبغي تجنب عرض الصور الثابتة الفردية لفترة طويلة على الشاشة.

ولتخفيف ظاهرة ثبات الصورة، قم بإيقاف تشغيل الشاشة بمقدار من الوقت يعادل مقدار الوقت الذي استغرقه عرض الصورة السابقة. فمثلاً، إذا استمر عرض الصورة على الشاشة لمدة ساعة ثم تبقى أثر للصورة، فيجب إيقاف تشغيل الشاشة لمدة ساعة لمحو أثر الصورة.

ملاحظة: كما هو الحال بالنسبة لكل أجهزة العرض الشخصية، توصي شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS باستخدام شاشة التوقف على فترات زمنية منتظمة متى كانت الشاشة في وضع خمول، أو يمكن إيقاف تشغيل الشاشة في حال عدم الاستخدام.

وظيفة استشعار الوجود البشري

تقلل وظيفة استشعار الوجود البشري من استهلاك الطاقة من خلال الكشف عن حركة الشخص.

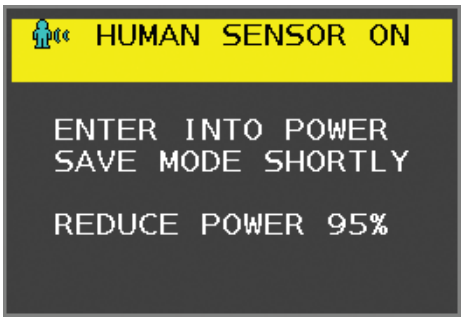
تشمل وظيفة [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري) الإعدادين التاليين:

MODE (الوضع)	HUMAN SENSING SETTING (إعداد استشعار الوجود البشري)	لا يوجد شخص أمام الشاشة
LIGHT (الضوء)	1	BRIGHTNESS (السطوع) ٠ ٪
DEEP (التعتيم)	2	وضع توفير الطاقة

صورة لعملية استشعار الوجود البشري

أ. عندما لا يكشف المستشعر عن وجود شخص أمام الشاشة، تبقى الشاشة قيد التشغيل للمدة الزمنية المضبوطة في [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري) ← [START TIME] (وقت البدء) (انظر صفحة ٤٠).

ب. تعرض الشاشة إشعارًا بعد انقضاء المدة المنصوص عليها دون الكشف عن وجود بشري.
يمكنك إعداد شاشة الإشعارات من [SENSOR INFORMATION] (معلومات المستشعر) (انظر صفحة ٤٥).

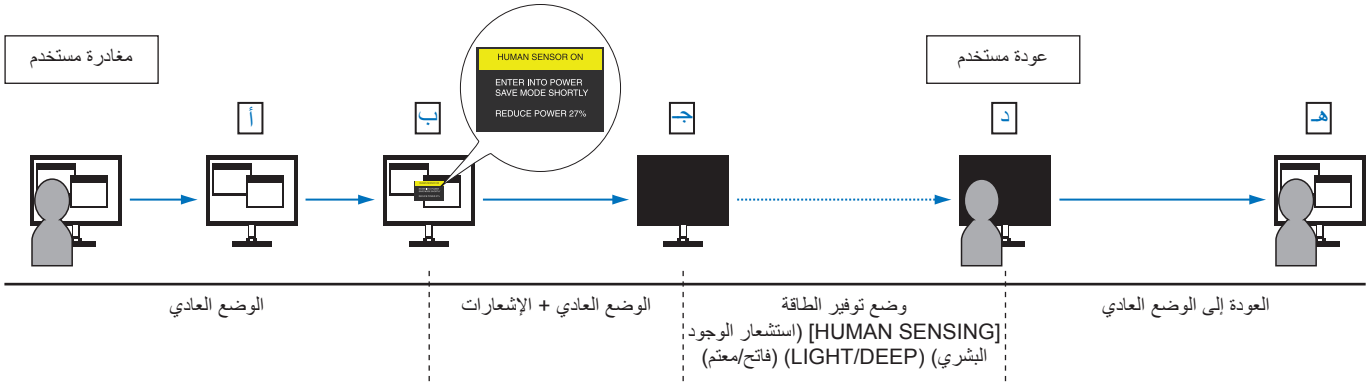


ت. بعد عرض الإشعارات، إذا تم ضبط [LIGHT] (الإضاءة) على [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري)، يخفت ضوء الشاشة بالتدريج حتى يصل السطوع إلى ٠ ٪.
إذا تم ضبط [DEEP] (تعتيم) على [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري)، تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة.

ث. عندما يكشف المستشعر عن عودة شخص، تتحول الشاشة تلقائيًا من وضع توفير الطاقة إلى الوضع العادي.

ملاحظة: عندما يتم ضبط [LIGHT] (الإضاءة) على [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري)، تسطع الشاشة تدريجيًا حتى تعود إلى درجة السطوع الأصلي.

ج. تعود الشاشة إلى الوضع العادي.



استخدام وظيفة (السطوع التلقائي)

يمكن ضبط سطوع شاشة LCD بحيث يزيد أو ينخفض وفقًا لكمية الإضاءة المحيطة الموجودة داخل الغرفة. فإذا كانت الغرفة ساطعة الإضاءة، تصبح الشاشة ساطعة بنفس الدرجة. أما إذا خفتت الإضاءة، يخفت ضوء الشاشة تبعًا لذلك. ويتمثل الغرض من هذه الوظيفة في جعل المشاهدة أكثر راحة للعين، من خلال توفير مجموعة من ظروف الإضاءة.

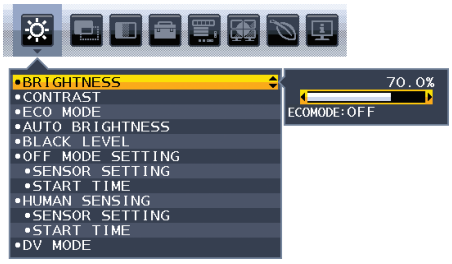
SETUP (الإعداد)

استخدام الإجراءات التالية لتحديد نطاق السطوع الذي ستستخدمه الشاشة عند تفعيل وظيفة [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي).

١. اضبط مستوى سطوع يتناسب مع وضع الغرفة المضيئة. هذا هو مستوى السطوع الذي ستصل الشاشة إليه عندما يصل مستوى الإضاءة المحيطة إلى أقصاه. قم بتهيئة هذا الإعداد عندما تكون الإضاءة في الغرفة في أقصى حد لها.

حدد [ON] (تشغيل) في قائمة [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي) (**الشكل ١**). ثم استخدم المفاتيح الأمامية لتحريك المؤشر حتى إعدادات [BRIGHTNESS] (السطوع). اختر مستوى السطوع المرغوب فيه (**الشكل ٢**).

الشكل ١



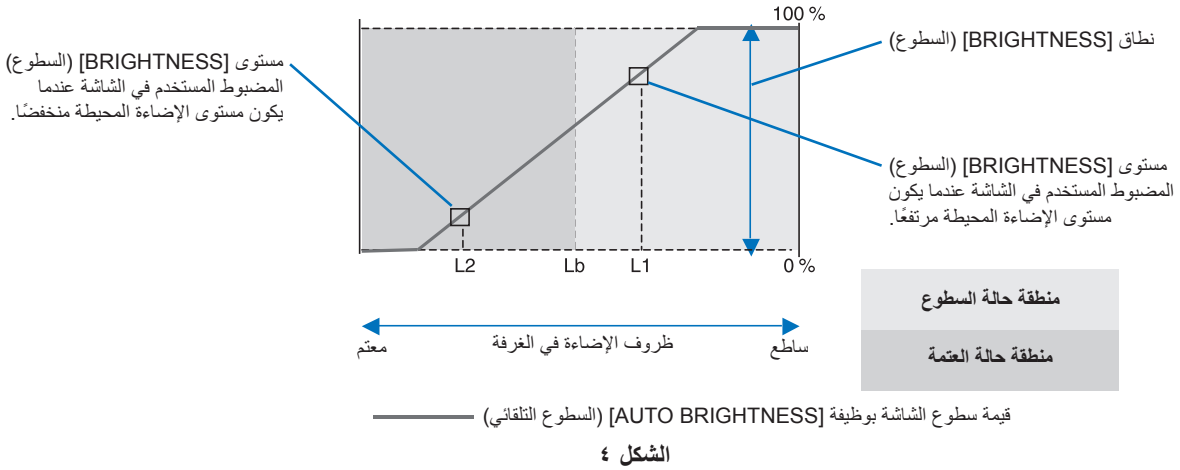
الشكل ٢

٢. اضبط مستوى إضاءة الغرفة المظلمة. هذا هو أقل مستوى سطوع تصل إليه الشاشة عندما يكون مستوى الإضاءة المحيطة في أدنى مستوى. تأكد أن الغرفة مظلمة عند ضبط هذا المستوى.

ثم استخدم المفاتيح الأمامية لتحريك المؤشر حتى إعدادات [BRIGHTNESS] (السطوع). اختر مستوى السطوع المرغوب فيه (**الشكل ٣**).

الشكل ٣

عند تنشيط وظيفة [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي)، يتغير مستوى إضاءة الشاشة تلقائيًا طبقًا لظروف الإضاءة المحيطة في الغرفة (**الشكل ٤**).



الشكل ٤

Lb (سطوع منخفض): الحد بين ظروف الإضاءة الساطعة والخافتة؛ تم ضبطه في المصنع
L1 (مستوى السطوع الأول): مستوى [BRIGHTNESS] (السطوع) المضبوط المستخدم في الشاشة عندما يكون مستوى الإضاءة المحيطة مرتفعًا (L1>Lb)
L2 (مستوى السطوع الثاني): مستوى [BRIGHTNESS] (السطوع) المضبوط المستخدم في الشاشة عندما يكون مستوى الإضاءة المحيطة منخفضًا (L2<Lb)
مستوى السطوع الأول ومستوى السطوع الثاني هما مستويا السطوع اللذان يضبطهما المستخدم للتعويض عن التغييرات في الإضاءة المحيطة.

الفصل ٤ المواصفات

يشمل هذا الفصل:

⇦ «EA242F» في صفحة ٣٦

⇦ «EA272F» في صفحة ٣٧

EA242F

مواصفات الشاشة		MultiSync EA242F	ملاحظات
وحدة LCD	القطرية:	٦٠,٤٧ سم/٢٣,٨ بوصة	شاشة عرض بلورية (LCD) ذات مصفوفة نشطة، وترانزستور ذو غشاء رقيق (TFT)؛ خطوة نقطية مقاس ٠,٢٧٥ مم (ارتفاع) × ٠,٢٧٥ مم (فولت) بمساحة؛ ٢٥٠ شمعة/م٢ ضوء أبيض؛ نسبة تباين (معتادة) ١٠٠٠:١، (نسبة تباين ٥٠٠٠:١ عند تشغيل وضع ديناميكي).
	حجم الصور القابلة للعرض:	٦٠,٤٧ سم/٢٣,٨ بوصة	
	الدقة الأصلية:	١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز	
إشارة الدخل			
منفذ دخل VGA:	منفذ D-Sub صغير مزود ب ١٥ سنًا:	RGB تناظري تزامن	٠,٧ Vp-p/٧٥ أوم مستوى إيجابي/سلبي لترانزستور متعدد الإرسال في تزامن منفصل مستوى إيجابي/سلبي لترانزستور متعدد الإرسال في تزامن مؤلف المزامنة باللون الأخضر (فيديو ٠,٧ Vp-p و التزامن السلبي ٠,٣ Vp-p)
منفذ DisplayPort:	موصل منفذ DisplayPort:	RGB رقمي	يصل إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز، ٨ بت، منفذ DisplayPort بقوة ١,٢ فولت (١,٣ HDCP)
	منفذ USB-C:	RGB رقمي	يصل إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز، ١٠/٨ بت، منفذ DisplayPort بقوة ١,٢ فولت (١,٣ HDCP)
HDMI:	موصل HDMI:	رقمي RGB/YUV	يصل إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز، منفذ HDMI (١,٤ HDCP)
إشارة الخرج			
منفذ DisplayPort:	موصل منفذ DisplayPort:	RGB رقمي	يتوافق DisplayPort (منفذ العرض) مع معيار ١,٢V، وينطبق ذلك على HDCP
ألوان العرض		١٦٧٧٧٢١٦	تعتمد على بطاقة العرض المستخدمة.
نطاق التزامن	الأفقي:	من ٣١,٥ كيلو هرتز إلى ٨٣,٠ كيلو هرتز	تلقائيًا
	رأسي:	من ٥٠ هرتز إلى ٧٥ هرتز	تلقائيًا
زاوية العرض	يسار/يمين	±٨٩° (وضوح > ١٠)	
	أعلى/أسفل:	±٨٩° (وضوح > ١٠)	
وقت الاستجابة		٦ م/د (رمادي إلى درجة رمادية)	
مساحة عرض نشطة	اتجاه أفقي: أفقي:	٥٢٧,٠ مم/٢٠,٧ بوصة	
	رأسي:	٢٩٦,٥ مم/١١,٧ بوصة	
	اتجاه رأسي: أفقي:	٢٩٦,٥ مم/١١,٧ بوصة	
	رأسي:	٥٢٧,٠ مم/٢٠,٧ بوصة	
لوحة وصل USB	تداخل:	USB فائق السرعة (USB ٣,١ من الجيل الأول)	
	منفذ:	علوي ٢ (منفذ USB-C) ٣ سفلي	
	تيار التحميل:	منفذ سفلي: ٥ فولت/٠,٩ أمبير (الحد الأقصى) منفذ USB-C: ٦٥ وات (الحد الأقصى)	
الصوت			
دخل الصوت:	مقبس STEREO (ستريو) صغير:	صوت تناظري	استريو يسار/يمين ٥٠٠ ميكروفولت جذر متوسط مربع ٢٠ أوم
	موصل منفذ DisplayPort:	صوت رقمي	PCM ٣٢, ٤٤,١ كيلو هرتز ٨ ٢ch ٤PCM (٢٤/٢٠/١٦بت)
	منفذ USB-C (تبديل منفذ عرض الوضع):	صوت رقمي	PCM ٣٢, ٤٤,١ كيلو هرتز ٤٨ ٢ch (٢٤/٢٠/١٦بت)
	موصل HDMI:	صوت رقمي	PCM ٣٢, ٤٤,١ كيلو هرتز ٨ ٢ch ٤PCM (٢٤/٢٠/١٦بت)
خرج سماعة رأس:	مقبس ستريو صغير:		مقاومة سماعة الرأس ٣٢ أوم
السماعات	خرج الصوت العملي:	١,٠ وات + ١,٠ وات	
ControlSync (متاح حتى ٥ شاشات فرعية)	دخل:	مقبس استريو صغير للغاية ٢,٥ φ	
	خرج:	مقبس استريو صغير للغاية ٢,٥ φ	
الإمداد بالطاقة		تيار متردد بشدة ١٠٠-٢٤٠ فولت، ٦٠/٥٠ هرتز	
التقييم الحالي		١,٤٠ - ٠,٧٠ أمبير	
الأبعاد	أفقي:	٥٣٧,٧ مم (عرض) × ٣٣٦,٢ - ٤٨٦,٢ مم (ارتفاع) × ٢٥٠,٠ مم (عمق)	
		٢١,٢ بوصة (عرض) × ١٣,٢ - ١٩,١ بوصة (ارتفاع) × ٩,٨ بوصة (عمق)	
	اتجاه رأسي:	٣١٩,١ مم (عرض) × ٥٥٥,٤ - ٦١٥,٤ مم (ارتفاع) × ٢٥٠,٠ مم (عمق)	
		١٢,٦ بوصة (عرض) × ٢١,٩ - ٢٤,٢ بوصة (ارتفاع) × ٩,٨ بوصة (عمق)	
نطاق الحامل القابل للضبط	ضبط الارتفاع:	١٥٠ مم/٥,٩١ بوصة (اتجاه أفقي)	
		٦٠ مم/٢,٣٦ بوصة (اتجاه رأسي)	
	الإمالة / عرض محوري / دوران حول المحور:	٣٥ درجة لأعلى ٥ / ± ٩٠ / ٣٤٠ درجة للأسفل	
الوزن		٧,٠ كجم (١٥,٤ رطل) (مع حامل الشاشة)/٤,٥ كجم (٩,٩ رطل.) (دون حامل الشاشة)	
الاعتبارات البيئية			
	درجة حرارة التشغيل:	من ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية/من ٤١ إلى ٩٥ فهرنهايت	
	الرطوبة:	٢٠ ٪ إلى ٨٠ ٪	
	معدل الارتفاع:	من ٠ إلى ١٦,٤٠٤ قدم/٠ إلى ٥,٠٠٠ م	
	درجة حرارة التخزين:	من -١٠ إلى ٦٠ درجة مئوية/من ١٤ إلى ١٤٠ فهرنهايت	
	الرطوبة:	١٠ ٪ إلى ٨٥ ٪	
	معدل الارتفاع:	من ٠ إلى ٤٠,٠٠٠ قدم/٠ إلى ١٢,١٩٢ م	

ملاحظة: المواصفات الفنية عُرضة للتغيير دون سابق إخطار.

EA272F

مواصفات الشاشة		MultiSync EA272F	ملاحظات
وحدة LCD	القطرية:	٦٨,٦ سم/٢٧ بوصة	شاشة عرض بلورية (LCD) ذات مصفوفة نشطة، وترانزستور ذو غشاء رقيق (TFT)؛ خطوة نقطية مقاس ٠,٣١١ مم (ارتفاع)×٠,٣١١ مم (فولت) بمساحة؛ ٢٥٠ شمعة/م ٢ ضوء أبيض؛ نسبة تباين (معتادة) ١:١٠٠٠، (نسبة تباين ١:٥٠٠٠ عند تشغيل وضع ديناميكي).
	حجم الصور القابلة للعرض:	٦٨,٦ سم/٢٧ بوصة	
	الدقة الأصلية:	١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز	
إشارة الدخل			
منفذ دخل VGA:	منفذ D-Sub صغير مزود ب ١٥ سنًا:	RGB تناظري تزامن	٠,٧ Vp-p/٧٥ أوم مستوى إيجابي/سلبي لترانزستور متعدد الإرسال في تزامن منفصل مستوى إيجابي/سلبي لترانزستور متعدد الإرسال في تزامن مؤلف المزامنة باللون الأخضر (فيديو ٠,٧ Vp-p و التزامن السلبي ٠,٣ Vp-p)
منفذ DisplayPort:	موصل منفذ DisplayPort:	RGB رقمي	يصل إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز، ٨ بت، منفذ DisplayPort بقوة ١,٢ فولت (١,٣ HDCP)
	منفذ USB-C:	RGB رقمي	يصل إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز، ١٠/٨ بت، منفذ DisplayPort بقوة ١,٢ فولت (١,٣ HDCP)
HDMI:	موصل HDMI:	رقمي RGB/YUV	يصل إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ ٦٠ هرتز، منفذ HDMI (١,٤ HDCP)
إشارة الخرج			
منفذ DisplayPort:	موصل منفذ DisplayPort:	RGB رقمي	يتوافق DisplayPort (منفذ العرض) مع معيار V١,٢، وينطبق ذلك على HDCP
ألوان العرض		١٦٧٧٧٢١٦	تعتمد على بطاقة العرض المستخدمة.
نطاق التزامن	الأفقي:	من ٣١,٥ كيلو هرتز إلى ٨٣,٠ كيلو هرتز	تلقائيًا
	رأسي:	من ٥٠ هرتز إلى ٧٥ هرتز	تلقائيًا
زاوية العرض	يسار/يمين	±٨٩° (وضوح > ١٠)	
	أعلى/أسفل:	±٨٩° (وضوح > ١٠)	
وقت الاستجابة		٦ م/د (رمادي إلى درجة رمادية)	
مساحة عرض نشطة	اتجاه أفقي: أفقي:	٥٩٧,٩ مم/٢٣,٥ بوصة	
	رأسي:	٣٣٦,٣ مم/١٣,٢ بوصة	
	اتجاه رأسي: أفقي:	٣٣٦,٣ مم/١٣,٢ بوصة	
	رأسي:	٥٩٧,٩ مم/٢٣,٥ بوصة	
لوحة وصل USB	تداخل:	USB فائق السرعة (USB ٣,١ من الجيل الأول)	
	منفذ:	علوي ٢ (منفذ USB-C)	
		٣ سفلي	
	تيار التحميل:	منفذ سفلي: ٥ فولت/٠,٩ أمبير (الحد الأقصى)	
		منفذ USB-C: ٦٥ وات (الحد الأقصى)	
الصوت			
دخل الصوت:	مقبس STEREO (ستريو) صغير:	صوت تناظري	استريو يسار/يمين ٥٠٠ ميكروفولت جذر متوسط مربع ٢٠ أوم
	موصل منفذ DisplayPort:	صوت رقمي	PCM ٣٢, ٤٤,١, ٢ch ٤PCM ٨ كيلو هرتز (٢٤/٢٠/١٦بت)
	منفذ USB-C (تبديل منفذ عرض الوضع):	صوت رقمي	PCM ٣٢, ٤٤,١, ٢ch ٤٨ كيلو هرتز (٢٤/٢٠/١٦بت)
	موصل HDMI:	صوت رقمي	PCM ٣٢, ٤٤,١, ٢ch ٤PCM ٨ كيلو هرتز (٢٤/٢٠/١٦بت)
خرج سماعة رأس:	مقبس ستريو صغير:		مقاومة سماعة الرأس ٣٢ أوم
السماعات	خرج الصوت العملي:	١,٠ وات + ١,٠ وات	
ControlSync (متاح حتى ٥ شاشات فرعية)	دخل:	مقبس استريو صغير للغاية ٢,٥ φ	
	خرج:	مقبس استريو صغير للغاية ٢,٥ φ	
الإمداد بالطاقة		تيار متردد بشدة ١٠٠-٢٤٠ فولت، ٦٠/٥٠ هرتز	
التقييم الحالي		١,٤٠ - ٠,٧٠ أمبير	
الأبعاد	أفقي:	٦١٠,٢ مم (عرض) × ٣٧٦,٩ - ٥٢٦,٩ مم (ارتفاع) × ٢٥٠,٠ مم (عمق)	
		٢٤,٠ بوصة (عرض) × ١٤,٨ - ٢٠,٧ بوصة (ارتفاع) × ٩,٨ بوصة (عمق)	
	اتجاه رأسي:	٣٥٩,٨ مم (عرض) × ٦٢٨,٠ - ٦٥١,٦ مم (ارتفاع) × ٢٥٠,٠ مم (عمق)	
		١٤,٢ بوصة (عرض) × ٢٤,٧ - ٢٥,٧ بوصة (ارتفاع) × ٩,٨ بوصة (عمق)	
نطاق الحامل القابل للضبط	ضبط الارتفاع:	١٥٠ مم/٥,٩١ بوصة (اتجاه أفقي)	
		٢٣,٦ مم/٠,٩٣ بوصة (اتجاه رأسي)	
	الإمالة / عرض محوري / دوران حول المحور:	٣٥ درجة لأعلى ٥ / ± ٩٠ / ٣٤٠ درجة للأسفل	
الوزن		٩,٢ كجم (٢٠,٣ رطل) (مع حامل الشاشة)/٥,٨ كجم (١٢,٨ رطل.) (دون حامل الشاشة)	
الاعتبارات البيئية			
	درجة حرارة التشغيل:	من ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية/من ٤١ إلى ٩٥ فهرنهايت	
	الرطوبة:	٢٠ ٪ إلى ٨٠ ٪	
	معدل الارتفاع:	من ٠ إلى ١٦,٤٠٤ قدم/٠ إلى ٥,٠٠٠ م	
	درجة حرارة التخزين:	من -١٠ إلى ٦٠ درجة مئوية/من ١٤ إلى ١٤٠ فهرنهايت	
	الرطوبة:	١٠ ٪ إلى ٨٥ ٪	
	معدل الارتفاع:	من ٠ إلى ٤٠,٠٠٠ قدم/٠ إلى ١٢,١٩٢ م	

ملاحظة: المواصفات الفنية عُرضة للتغيير دون سابق إخطار.

ملحق أ

قائمة عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

يشمل هذا الفصل

- «ECO TOOLS (أدوت الوضع الاقتصادي)» في صفحة ٣٩
- «SCREEN (شاشة)» في صفحة ٤٠
- «COLOR (اللون)» في صفحة ٤٢
- «TOOLS (الأدوات)» في صفحة ٤٢
- «MENU TOOLS (أدوات القائمة)» في صفحة ٤٣
- «MULTI DISPLAY (عرض متعدد)» في صفحة ٤٥
- «ECO INFORMATION (معلومات عن البيئة)» في صفحة ٤٦
- «INFORMATION (معلومات)» في صفحة ٤٦
- «تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)» في صفحة ٤٦

يمكن توفير القيم الافتراضية حسب الطلب.

ECO TOOLS (أدوت الوضع الاقتصادي)

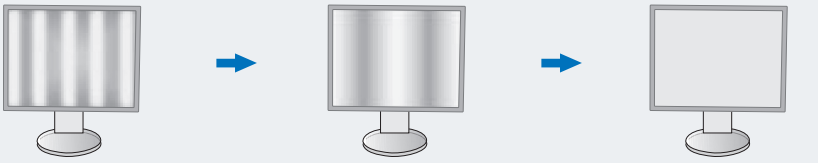
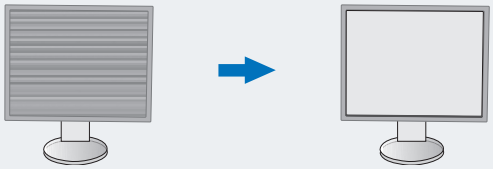
قائمة ECO TOOLS (أدوت الوضع الاقتصادي)	
BRIGHTNESS (السطوع)	تتيح ضبط إجمالي درجة سطوع الصورة والشاشة الخلفية. في حالة ضبط [ECO MODE] (وضع الاقتصادي) على [1] أو [2]، سيظهر شريط عرض [CARBON FOOTPRINT] (الأثر الكربوني).
CONTRAST (التباين)	تتيح ضبط إجمالي سطوع الصورة والشاشة الخلفية بمستوى إشارة الدخل. **ملاحظة:** تعطل هذه الوظيفة عند تحديد [L/B] في Color Control System (أنظمة التحكم في الألوان).
ECO MODE (الوضع الاقتصادي)	يقلل من كمية الطاقة المستهلكة بتقليل مستوى السطوع. **ملاحظة:** يتم تعطيل هذه الوظيفة عند ضبط [DV MODE] (وضعDV) (انظر صفحة ٤٠) إلى [DYNAMIC] (ديناميكي). يتم تعطيل هذه الوظيفة عندما يتم تعيين Color Control System (نظام التحكم في الألوان) على .DICOM SIM. لإدخال إعداد [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)، المس مفتاح ECO (الوضع الاقتصادي). عند اللمس على زر ECO (الوضع الاقتصادي)،يتم تدوير الإعداد عبر [1] ← [2] ← [OFF] (إيقاف التشغيل) ← [1].
OFF (إيقاف التشغيل)	لا تعمل.
1 (١)	ضبط نطاق متغير السطوع من ٠٪ إلى ٨٠٪. يمكن لهذا الإعداد أن يضبط السطوع لنطاق طاقة أقل بـ ١٥٪ مقارنة بإعداد الحد الأقصى للسطوع.
2 (٢)	ضبط نطاق متغير السطوع من ٠٪ إلى ٣٠٪. يمكن لهذا الإعداد أن يضبط السطوع لنطاق طاقة أقل بـ ٣٥٪ (EA242F)/٤٠٪ (EA272F) مقارنة بإعداد الحد الأقصى للسطوع. عند تعيين هذه الوظيفة على [ON] (تشغيل)، سيظهر شريط [CARBON FOOTPRINT] (الأثر الكربوني) بمحاذاة شريط ضبط [BRIGHTNESS] (السطوع).
AUTO BRIGHTNESS (السطوع التلقائي)	يتم ضبط درجة السطوع تلقائيًا **ملاحظة:** يتم تعطيل هذه الوظيفة عند ضبط [DV MODE] (وضع DV) على [DYNAMIC] (ديناميكي) يتم تعطيل هذه الوظيفة عندما يتم تعيين Color Control System (نظام التحكم في الألوان) على [.DICOM SIM].
OFF (إيقاف التشغيل)	لا تعمل.
ON (تشغيل) (AMBIENT LIGHT) (الإضاءة المحيطة)	يضبط السطوع على الإعداد الأمثل بالتحقق من مستوى السطوع للبيئة.*١
BLACK LEVEL (اللون الأسود)	لضبط مستوى سطوع اللون الأسود عند العرض على الشاشة.
OFF MODE SETTING (إعداد وضع إيقاف التشغيل)	يتيح مدير الطاقة الذكي للشاشة الدخول في وضع توفير الطاقة بعد مرور مدة من الخمول.
OFF (إيقاف التشغيل)	تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة تلقائيًا عندما تفقد إشارة الدخل.
ON (تشغيل)	تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة تلقائيًا عندما ينخفض مستوى الأضواء المحيطة عن المستوى الذي حددته. تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة تلقائيًا عندما تنخفض كمية الأضواء المحيطة عن المستوى الذي حددته. يمكن ضبط المستوى في [OFF MODE SENSOR SETTING] (إعداد مستشعر وضع إيقاف التشغيل). يتحول LED (مؤشر بيان الحالة) الموجود في مقدمة الشاشة للون الأزرق الداكن عندما يكون في وضع توفير الطاقة. عند تفعيل وضع توفير الطاقة، المس أي مفتاح أمامي، ما عدا المفاتيح ⏻ ومفتاح INPUT (الدخل) للعودة للوضع العادي. عندما تعود كمية الأضواء المحيطة للمستوى الطبيعي، ستعود الشاشة تلقائيًا للوضع الطبيعي.
SENSOR SETTING (إعداد المستشعر) OFF MODE SETTING (إعداد وضع الإيقاف)	لتعديل مستوى الحد المطلوب لمستشعر الأضواء المحيطة للتحقق من ظروف الإضاءة المنخفضة وعرض نتائج المستشعر الحالية.
START TIME (وقت البدء) OFF MODE SETTING (إعداد وضع الإيقاف)	لتعديل وقت الانتظار للدخول في مستوى استهلاك الطاقة المنخفض عندما يرصد مستشعر الأضواء المحيطة ظروف ضوء منخفضة.

*١: يُرجى الإطلاع على صفحة ٣٤ لمعرفة جميع المعلومات عن «السطوع التلقائي».

قائمة ECO TOOLS (أدوت الوضع الاقتصادي)	
HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)	يرصد المستشعر وجود حركة لفرد ما باستخدام وظيفة [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري). تضم وظيفة [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري) ثلاثة إعدادات: **ملاحظة:** ترصد الأفراد من على بعد ١,٥ متر من الشاشة.
OFF (إيقاف التشغيل)	لا تعمل.
1 (LIGHT) (الضوء)	بعد مرور مدة من التحقق من عدم وجود أفراد، تنتقل الشاشة تلقائيًا لوضع سطوع منخفض لتقليل استهلاك الطاقة. وعند اقتراب أي شخص من الشاشة، تتحول الشاشة إلى الوضع الطبيعي تلقائيًا. يضبط [START TIME] (وقت البدء) وقت الانتظار السابق للدخول في وضع السطوع المنخفض.
2 (DEEP) (التعتيم)	بعد مرور مدة من التحقق من عدم وجود أفراد، تنتقل الشاشة تلقائيًا لوضع توفير الطاقة لتقليل استهلاك الطاقة. عند اقتراب شخص من الشاشة مرة أخرى، تعاود التشغيل من وضع توفير الطاقة.
SENSOR SETTING (إعداد المستشعر) HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)	لضبط الحد المطلوب لمستوى [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري) إذا لم يرصد المستشعر وجود بشري، يظهر رمز الوجود البشري على الجانب الأيمن للشريط الأبيض أو موجة باللون القرمزي. **ملاحظة:** تبدأ وظيفة [HUMAN SENSING] استشعار الوجود البشري بعد إغلاق قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
START TIME (وقت البدء) HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)	لضبط وقت الانتظار قبل الدخول في وضع السطوع المنخفض أو وضع توفير الطاقة في حالة عدم رصد المستشعر لوجود بشري.
DV MODE (وضع DV)	يسمح لك وضع الرؤية الديناميكي بالتحديد من بين الإعدادات التالية: **ملاحظة:** يتم تعطيل هذه الوظيفة عندما يتم تعيين Color Control System (نظام التحكم في الألوان) على [L/B] (الضوء الأزرق المنخفض) أو [PROGRAMMABLE] (قابل للبرمجة) أو [.DICOM SIM]. يستخدم وضع [STANDARD] (قياسي) للامتثال لشهادة TCO Certificate (اعتماد اتحاد النقابات السويدية TCO).
STANDARD (قياسي)	إعداد قياسي.
TEXT (نص)	الإعداد الذي يجعل الحروف والسطور منتظمة، ويناسب معالجة الكلمات الأساسية وجداول البيانات.
MOVIE (ملف فيديو)	الإعداد الذي يعزز الدرجات الداكنة الأنسب للأفلام.
GAMING (الألعاب)	الإعداد الذي يعزز درجات الألوان الكاملة الأنسب للألعاب التي تستخدم صور مشرقة وزاهية.
PHOTO (الصور)	الإعداد الذي يعمل على إبراز التباين وهو الأنسب للصور الثابتة.
DYNAMIC (ديناميكي)	الإعداد الذي يضبط السطوع برصد المناطق السوداء في الشاشة وتحسينها.

SCREEN (شاشة)

قائمة SCREEN (شاشة)	
AUTO ADJUST (ضبط تلقائي) دخل تناظري فقط	للضبط التلقائي لوضع الصورة، وإعدادات [H.SIZE] (الحجم الأفقي) وإعدادات [FINE] (الدقة).
AUTO CONTRAST (تباين تلقائي) دخل تناظري فقط	لضبط الصورة المعروضة لدخول الفيديو غير القياسية.
LEFT/RIGHT (يسار/يمين) دخل تناظري فقط	يتيح التحكم في الوضع الأفقي للصورة في منطقة العرض في شاشة LCD.
DOWN/UP (أسفل/أعلى) دخل تناظري فقط	يتيح التحكم في الوضع الرأسي للصورة في منطقة العرض في شاشة LCD.

قائمة SCREEN (شاشة)	
H. SIZE (الحجم الأفقي) دخل تناظري فقط	لتعديل الحجم الأفقي برفع الإعداد أو خفضه. إذا لم تمنحك وظيفة [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي) إعداد صورة مقبولة يمكن إجراء توليف إضافي باستخدام وظيفة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) (الساعة النقطية). يمكن استخدام نمط الاختيار المموج لذلك. قد تُغير هذه الوظيفة من عرض الصورة. استخدم الزر < أو > لتتمركز الصورة وسط الشاشة. إذا أُدرج [H.SIZE] (الحجم الأفقي) بشكل غير صحيح، ستظهر الصورة من جهة اليسار. يجب أن تكون الصورة متجانسة.  عندما تكون قيمة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) صحيحة. عندما تكون قيمة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) معدلة. عندما تكون قيمة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) خاطئة.
FINE (الدقة) دخل تناظري فقط	لتحسين التركيز والوضوح وثبات الصورة برفع هذا الإعداد أو خفضه. إذا لم تمنحك وظيفة [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي) إعداد صورة مقبولة، يمكن إجراء توليف إضافي باستخدام وظيفة [FINE] (الدقة). يمكن استخدام نمط الاختيار المموج لذلك. إذا أُدرجت قيمة [FINE] (الدقة) بشكل غير صحيح، ستظهر الصورة من جهة اليسار. يجب أن تكون الصورة متجانسة.  عندما تكون قيمة [FINE] (الدقة) غير صحيحة. عندما تكون قيمة [FINE] (الدقة) خاطئة.
INPUT RESOLUTION (دقة الدخل) دخل تناظري فقط	تحديد أحد الأزواج التالية للدقة كأولوية إشارة دخل: [١٣٦٠ × ٧٦٨] أو [١٢٨٠ × ٧٦٨] أو [١٠٢٤ × ٧٦٨] (الدقة الرأسية ٧٦٨)، [١٦٠٠ × ٩٠٠] أو [١٢٨٠ × ٩٦٠] (التردد الأفقي ٦٠ هرتز)، [١٦٨٠ × ١٠٥٠] أو [١٤٠٠ × ١٠٥٠] (الدقة الرأسية ١٠٥٠).
VIDEO LEVEL (مستوى الفيديو) دخل تناظري فقط	
NORMAL (عادي)	إعداد يمكن العمل به مع جهاز الكمبيوتر. لعرض جميع إشارات الدخل من ٠-٢٥٥ خطوة.
EXPAND (توسيع)	إعداد يمكن العمل به مع الأجهزة السمعية البصرية. لتوسيع إشارات الدخل من ١٦-٢٣٥ خطوة إلى ٠-٢٥٥ خطوة.
OVER SCAN (زيادة حجم الصورة) دخل HDMI فقط	قد تتطلب بعض تنسيقات الفيديو أوضاع مسح مختلفة لعرض الصورة على أفضل نحو ممكن.
ON (تشغيل)	يكون حجم الصورة أكبر من القدر الذي يمكن عرضه. لذا تبدو أطراف الصورة مقصوصة. غير أنه سيتم عرض حوالي ٩٥٪ من الصورة على الشاشة.
OFF (إيقاف التشغيل)	يتناسب حجم الصورة مع منطقة العرض. ومن ثمّ يتم عرض الصورة بأكملها على الشاشة.
EXPANSION (التوسيع)	لضبط طريقة التكبير/التصغير.
FULL (كامل)	يتم توسيع الصورة بحجم الشاشة بغض النظر عن الدقة.
ASPECT (العرض إلى الارتفاع)	يتم توسيع الصورة دون تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع.
RESPONSE IMPROVE (تحسين الاستجابة)	يشغل [ON] خاصية [RESPONSE IMPROVE] (تحسين الاستجابة) أو يوقفها [OFF]. قد تخفف هذه الوظيفة عدم الوضوح في بعض الصور المتحركة.
SHARPNESS (حدة الألوان)	يتيح ضبط وضوح الصورة.

COLOR (اللون)

قائمة COLOR (اللون)	
Color Control System (نظام التحكم في الألوان)	تتاح الألوان المحددة مسبقا لضبط إعدادات الألوان.
1، 2، 3، 4، 5 (١، ٢، ٣، ٤، ٥)	تعتمد زيادة أي من الألوان [RED] (الأحمر) أو [GREEN] (الأخضر) أو [BLUE] (الأزرق) أو خفضها على التحديد. سيظهر التغير في اللون على الشاشة وسيتم عرض الاتجاه (الزيادة أو النقص) بواسطة الأشرطة. يُحسن وضع sRGB (وضع اللون المحدد مسبقا [4]) دقة اللون بشكل كبير في بيئة سطح المكتب من خلال مساحة لون RGB القياسية. بواسطة هذه البيئة المدعومة بالألوان، يمكن للمشغل استخدام الألوان بسهولة وثقة دون زيادة في إدارة الألوان في الحالات الأكثر شيوعًا.
NATIVE (أصلي)	لا يمكن ضبط الألوان الأصلية للوحة LCD.
L/B (LOW BLUE LIGHT) (ضوء أزرق منخفض)	يخفض الضوء الأزرق المنبعث من الشاشة. لا يمكن ضبط هذا العنصر. **ملاحظة:** يمكنك التغيير لوضع (LOW BLUE LIGHT) [L/B] (ضوء أزرق منخفض) مباشرةً بالضغط على مفتاح INPUT (دخل) لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر. لتغيير لإعداد أخر من وضع L/B اضغط على مفتاح MENU (القائمة) لعرض قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) وأدخل Color Control System (نظام التحكم في الألوان). عند تحديد [L/B] في Color Control System (نظام التحكم في الألوان)، يتم تعطيل [CONTRAST] (التباين) و[DV MODE] (وضع DV).
DICOM SIM.	يتم تعيين درجة الحرارة اللونية للنقطة البيضاء ومنحنى جاما في محاكاة DICOM لا يمكن ضبط هذا العنصر.
PROGRAMMABLE (قابل للبرمجة)	يمكن ضبط منحنى جاما عن طريق برنامج تطبيق. **ملاحظة:** عند تحديد [MOVIE] (الأفلام) أو [GAMING] (الألعاب) أو [PHOTO] (الصور) على [DV MODE] (الوضع DV) يتم تحديد [NATIVE] (الوضع الأصلي) تلقائيًا كإعداد ولا يمكن تغييره.

TOOLS (الأدوات)

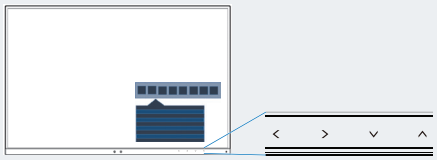
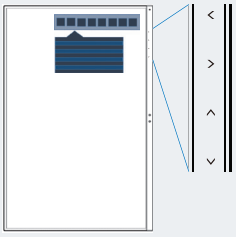
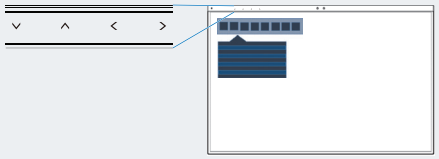
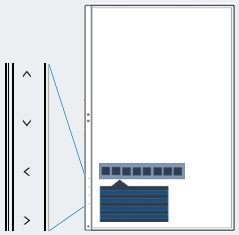
قائمة TOOLS (الأدوات)	
VOLUME (مستوى الصوت)	يتحكم بمستوى صوت السماعات أو سماعات الرأس. لكتم خرج السماعة، اضغط على مفتاح ECO/RESET (إعادة تعيين/الوضع الاقتصادي).
SOUND INPUT (دخل الصوت) دخل منفذ HDMI ومنفذ DisplayPort ودخل USB-C فقط	يحدد مصدر دخل الصوت.
VIDEO DETECT (كشف الفيديو)	يحدد تقنية كشف الفيديو عندما يكون هناك أكثر من دخل فيديو في حالة اتصال.
FIRST (الأول)	عندما تكون إشارة دخل الفيديو الحالية غير موجودة، تبحث الشاشة عن إشارة فيديو من منافذ دخل الفيديو الأخرى. إذا كانت إشارة الفيديو موجودة في منفذ آخر، ستنتقل الشاشة دخل مصدر الفيديو إلى مصدر الفيديو المكتشف تلقائيًا. علمًا بأن الشاشة لا تقوم بالبحث عن إشارات فيديو أخرى في حال وجود مصدر الفيديو الحالي.
NONE (لا يوجد)	كشف إشارة دخل الفيديو غير مفعل.
DP OUT MULTISTREAM (الدفق المتعدد لخرج DP)	يحدد وضع DisplayPort. **ملاحظة:** عندما لا تعرض الساسة أي صورة «توصيل الشاشات المتعددة باستخدام منفذ DisplayPort» في صفحة ٢٣.
CLONE (نسخة)	تعيين SST (نقل الدفق الواحد). يُعد الوضع الافتراضي [CLONE] (النسخة).
AUTO (تلقائي)	للعرض على وضع SST (نقل الدفق الواحد) أو MST (نقل الدفق المتعدد). يجب تحديد [AUTO] (تلقائي) عند استخدام وضع MST (نقل الدفق المتعدد).* إذا تم ضبط الشاشات المتعددة على وضع [SST] (نقل الدفق الواحد)، ستُعرض الصورة الفردية على كل شاشة. *: يتطلب MST (نقل الدفق المتعدد) وSST (نقل الدفق الواحد) أن يدعم مهايئ عرض الكمبيوتر الخاصية. يرجى الرجوع إلى تعليمات المستخدم الخاصة بالكمبيوتر أو مهايئ العرض.

قائمة TOOLS (الأدوات)	
OFF TIMER (مؤقت الإيقاف)	ستغلق الشاشة تلقائيًا بعد فترة زمنية يمكن لك تحديدها. قبل الإغلاق، ستظهر رسالة على الشاشة تسألك إذا ما كنت ترغب في تأجيل الإغلاق لمدة ٦٠ دقيقة. المس أي زر OSD (للمعلومات المعروضة على الشاشة) لتأخير وقت الإغلاق.
POWER SAVE TIMER (مؤقت توفير الطاقة)	يسمح للشاشة بالإغلاق تلقائيًا بعد مرور ساعتين متواصلتين وهي في وضع توفير الطاقة.
LED BRIGHTNESS (درجة سطوع شاشة LED)	يضبط قوة سطوع LED (مؤشر بيان الطاقة).
DDC/CI	[ON] (تشغيل) أو [OFF] (إيقاف) DDC/CI.
USB FUNCTIONALITY (وظائف USB)	يحدد مدى طاقة منفذ USB من نوع A ومنفذ USB من نوع C، وإشارات دخل USB-C، والاتصال الخارجي لـ USB التي يتم تمكينها فيما يتفق مع حالة طاقة الشاشة. **ملاحظة:** يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على جهاز USB الموصل حتى عندما تكون الشاشة في وضع إيقاف التشغيل. لتجنب فقدان البيانات قبل تغيير الإعداد، تأكد من عدم استخدام نظام التشغيل لأي أجهزة تخزين USB.
AUTO (تلقائي)	يعتمد على حالة الطاقة في الشاشة.
ON (تشغيل)	دائمة العمل حتى لو كانت الشاشة في وضع توفير الطاقة أو كانت الشاشة في وضع إيقاف التشغيل.
OFF (إيقاف التشغيل)	يتم تعطيل جميع وظائف USB (بما في ذلك إشارات فيديو USB من نوع C).
USB SELECTION (اختيار USB)	يغير دخل USB العلوي (USB أو USB-C) المرتبط بدخل العرض الحالي. عند توصيل كمبيوتر بأي من المنافذ العلوية، يمكن استخدام منافذ USB السفلية الخاصة بالشاشة عبر تحديد هذا الإعداد لإشارة الدخل الحالي. يمكنك تغيير العرض النشط ومجموعة منافذ USB العلوية باستخدام مفتاح INPUT (الدخل) (انظر صفحة ١٢). عند استخدام منفذ علوي واحد فقط، يتم استخدام المنفذ العلوي الموصل افتراضيًا. **ملاحظة:** لتجنب فقدان البيانات، قبل تغيير منافذ USB العلوية، تأكد من عدم استخدام نظام تشغيل جهاز الكمبيوتر لأي أجهزة تخزين USB ملحقة بالمنفذ العلوي لـUSB.
FACTORY PRESET (إعادة ضبط المصنع)	يسمح لك تحديد [FACTORY PRESET] (إعادة ضبط المصنع) بإعادة تعيين كل إعدادات التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) إلى ما كانت عليه في ضبط المصنع فيما عدا [LANGUAGE] (اللغة) وتعطيل OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). يمكن إعادة تعيين الإعدادات كل على حدة عن طريق لمس مفتاح ECO/RESET (الوضع الاقتصادي/إعادة تعيين).

MENU TOOLS (أدوات القائمة)

قائمة MENU TOOLS (أدوات القائمة)	
LANGUAGE (اللغة)	يحدد اللغة المستخدمة في قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
OSD TURN OFF (إيقاف تشغيل عرض المعلومات على الشاشة)	ستبقى قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) مفتوحة طالما كانت قيد الاستخدام. يمكنك تحديد الوقت الذي ستنتظره الشاشة قبل إغلاق قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) بعد لمس أخر زر. اختيارات الإعداد المسبق من ١٠-١٢٠ ثوانٍ زيادة.
OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة)	يعطل هذا التحكم الوصول إلى وظائف التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) فيما عدا [BRIGHTNESS] (السطوع) و [CONTRAST] (التباين) و[VOLUME] (مستوى الصوت). لتفعيل وظيفة [OSD LOCK OUT] (تعطيل المعلومات المعروضة على الشاشة)، افتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، ثم حدد [OSD LOCK OUT] (تعطيل المعلومات المعروضة على الشاشة)، ثم اضغط على INPUT/SELECT (دخل/تحديد) وزر > في نفس الوقت. للتعطيل، المس INPUT/SELECT (دخل/تحديد) والزر < في نفس الوقت.

قائمة MENU TOOLS (أدوات القائمة)	
OSD ROTATION (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة)	يتحكم في تدوير قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). بناءً على زاوية الصورة (تدوير الشاشة)، حدد إعداد [OSD ROTATION] (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة) المناسب. **ملاحظة:** ملاحظة: يُرجى ضبط [KEY GUIDE] (دليل المفاتيح) على [ON] (تشغيل) لعرض دليل المفاتيح.

الإعداد (الزاوية)	الصورة	دليل المفاتيح
٠		<: LEFT (يسار) >: RIGHT (يمين) ∨: DOWN (أسفل) ∧: UP (أعلى)
٩٠		
١٨٠		
٢٧٠		

HOT KEY (مفتاح الاختصار)	عندما تكون هذه الوظيفة على وضع [ON] (التشغيل) يمكن تغيير [BRIGHTNESS] (السطوع) و[VOLUME] (مستوى الصوت) و[ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) دون فتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
ON (تشغيل)	
BRIGHTNESS (السطوع)	المس مفتاح ∧، ثم اضبط مستوى [BRIGHTNESS] (السطوع) في القائمة الفرعية التي ستظهر.
VOLUME (مستوى الصوت)	المس مفتاح ∨، ثم اضبط [VOLUME] (مستوى الصوت) في القائمة الفرعية التي ستفتح.
ECO MODE (الوضع الاقتصادي)	المس مفتاح ECO (الاقتصادي) لفتح قائمة [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) الفرعية. يمكنك التبديل بين ثلاثة خيارات: [OFF] (إيقاف) و[1] و[2].
OFF (إيقاف التشغيل)	تم تعطيل وظيفة [HOT KEY] (مفتاح الاختصار) لمفتاح ECO (الوضع الاقتصادي) ومفتاح ∨ و∧ مفتاح.
SIGNAL INFORMATION (المعلومات الخاصة بالإشارة)	عند تحديد [ON] (تشغيل)، تعرض الشاشة «VIDEO INPUT» (دخل الفيديو) بعد تغير الدخل. **ملاحظة:** لم تعد علامات القبول التي تكون موجودة عند تشغيل الشاشة في المرة الأولى موجودة عند تحويل الدخول. لا تظهر علامات القبول مرة أخرى إلا إذا كان سلك طاقة التيار المتردد غير متصل في حالة إيقاف التشغيل ثم تم إعادة توصيله. عند تحديد [OFF] (إيقاف التشغيل)، تعرض الشاشة «VIDEO INPUT» (دخل الفيديو) بعد تغير الدخل. **ملاحظة:** إعداد [OFF] (إيقاف التشغيل) يمنع علامات القبول من الظهور عند تشغيل الشاشة.

قائمة MENU TOOLS (أدوات القائمة)	
SENSOR INFORMATION (معلومات المستشعر)	عند تحديد [ON] (تشغيل)، تعرض الشاشة رسالة «HUMAN SENSOR ON» (تشغيل المستشعر البشري). عند تحديد [OFF] (إيقاف التشغيل)، لا تعرض الشاشة رسالة «HUMAN SENSOR ON» (تشغيل المستشعر البشري).
KEY GUIDE (دليل مفاتيح)	عند تحديد [ON] (تشغيل)، يظهر دليل المفتاح على الشاشة عند فتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
DATA COPY (نسخ البيانات)	لبدء نسخ البيانات من الشاشة الرئيسية إلى الشاشة (الشاشات) الفرعية، حدد [DATA COPY] (نسخ البيانات) والمس مفتاح INPUT/SELECT (دخل/تحديد). سيظهر مؤشر «PROCEEDING...» (جارٍ المتابعة) على الشاشة. **ملاحظة:** هذا الوظيفة مخصصة فقط للشاشة الرئيسية في ControlSync. سيتم نسخ كل الإعدادات المحددة في مخطط ControlSync (انظر صفحة ٢٢) من الشاشة الرئيسية إلى الشاشات الفرعية.
CUSTOMIZE SETTING (تخصيص الإعدادات)	احفظ الإعدادات الحالية لاسترجاع سهل. **لحفظ الإعدادات الحالية:** المس مفتاح INPUT/SELECT (دخل/تحديد). بعد ظهور رسالة التحذير، المس ECO/RESET (اقتصادي/إعادة تعيين) وسيتم حفظ الإعدادات الحالية. **لاستعادة الإعدادات:** المس مفتاح MENU (القائمة) لمدة ثلاث ثوانٍ أو أكثر في الوقت الذي تكون فيه قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) غير مفتوحة.

MULTI DISPLAY (عرض متعدد)

قائمة MULTI DISPLAY (عرض متعدد)	
MONITOR NO. (رقم الشاشة)	هذه الوظيفة مخصصة من أجل [INDIVIDUAL ADJUST] (الضبط الفردي). اضبط رقم الشاشات الخاص بكل شاشة. التحكم في الشاشة الفرعية من الشاشة الرئيسية عن طريقADJUST [INDIVIDUAL] (الضبط الفردي): هذه الوظيفة من شأنها التحكم في الشاشة الفرعية من الشاشة الرئيسية. إنها مفيدة عندما تكون الشاشة الفرعية في نطاق لا يمكن الوصول إليه. يرجى ضبط رقم الشاشات الخاص بكل شاشة. إذا قمت بضبط رقم مميز لكل شاشة من الشاشات، يمكنك التحكم في شاشة مخصصة. إذا قمت بضبط أرقام مكررة لبعض الشاشات، يمكنك التحكم في الشاشات التي تحمل نفس الرقم بشكل متزامن. **ملاحظة:** يجب أن توصل الشاشة الرئيسية بخرج ControlSync فقط. لا توصل الشاشة الرئيسية بدخل ControlSync. لمزيد من المعلومات عن الشاشة الرئيسية والشاشات الفرعية، انظر ControlSync (صفحة ٢١).
TARGET MONITOR NO. (رقم الشاشة الهدف)	يتحكم في OSD المعلومات المعروضة على الشاشة الخاصة بالشاشة الفرعية عن طريق أزرار تحكم الشاشة الرئيسية. يضبط عدد الشاشات الفرعية التي تم ضبطها في [MONITOR NO.] (رقم الشاشة). عند الضغط على INPUT (دخل) زر SELECT (تحديد)، تعرض كل شاشة فرعية الرقم الخاص بها.
INDIVIDUAL ADJUST (ضبط فردي)	
ON (تشغيل)	يتحكم في الشاشة الفرعية الفردية من الشاشة الرئيسية. عند الضبط على ON (تشغيل)، يعكس التشغيل على الشاشة الرئيسية قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) على الشاشة الفرعية. لتعطيل [INDIVIDUAL ADJUST] (الضبط الفردي)، اضغط على مفاتيح INPUT (دخل) وMENU (القائمة) في الوقت نفسه. **ملاحظة:** يُرجى توصيل الشاشات بكبلات ControlSync.

ECO INFORMATION (معلومات عن البيئة)

قائمة ECO INFORMATION (معلومات عن البيئة)	
CARBON SAVINGS (توفير الكربون)	يعرض معلومات عن مقدار توفير الكربون بالكيلو.
CARBON USAGE (استخدام الكربون)	يعرض معلومات عن مقدار استخدام الكربون بالكيلو. هذا تقدير حسابي، وليس قيمة قياس حقيقية.
COST SAVINGS (توفير التكلفة)	يعرض توفير تكاليف الكهرباء في شكل موازنة.
CARBON CONVERT SETTING (إعداد تحويل الكربون)	يضبط عامل الآثار الكربونية عند حساب توفير الكربون. هذا الإعداد الأولى مبني على إصدار منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (إصدار ٢٠٠٨).
CURRENCY SETTING (إعداد العملة)	يعرض أسعار الكهرباء بست وحدات عملة مختلفة.
CURRENCY CONVERT SETTING (إعداد تحويل العملة)	يعرض توفير الكهرباء على هيئة كيلووات\ساعة (عملة الولايات الأمريكية المتحدة هي العملة الافتراضية). **ملاحظة:** الإعداد الأولي هو الدولار الأمريكي [$] في [CURRENCY SETTING] (إعداد العملة) و$ [٠,١١] في [CURRENCY CONVERT SETTING] (إعداد تحويل العملة). يمكن تغيير هذا الإعداد باستخدام قائمة [ECO INFORMATION] (معلومات عن البيئة). إذا كنت تريد استخدام الإعداد الفرنسي، راجع الخطوات التالية: ١. المس مفتاح MENU (القائمة) وحدد قائمة [ECO INFORMATION] (معلومات عن البيئة) باستخدام الزر < أو >. ٢. حدد عنصر [CURRENCY SETTING] (إعداد العملة) عن طريق لمس مفتاح ∧ أو ∨. ٣. وحدة العملة الفرنسية هي اليورو[€]*. يمكنك ضبط إعداد العملة على رمز اليورو [€] من أيقونة الدولار الأمريكي [$] عن طريق لمس مفتاح < أو > في عنصر [CURRENCY SETTING] (إعداد العملة). ٤. حدد [CURRENCY CONVERT SETTING] (إعداد تحويل العملة) عن طريق لمس مفتاح ∧ أو ∨. ٥. اضبط [CURRENCY CONVERT SETTING] (إعداد تحويل العملة) بلمس مفتاح < أو >. * الإعداد المبدئي لليورو [€] مبني على بيانات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لألمانيا (إصدار ٢٠٠٧). يُرجى التحقق من بيان أسعار الكهرباء في فرنسا أو بيانات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية عن فرنسا. بلغت القيمة الفرنسية وفقًا لبيانات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (إصدار ٢٠٠٧) ٠,١٢€.

INFORMATION (معلومات)

قائمة INFORMATION (معلومات)	
INFORMATION (معلومات)	توفر معلومات حول دقة العرض الحالية و البيانات التقنية التي تتضمن التوقيت المستخدم المضبوط مسبقًا والترددات الأفقية والرأسية. تحتوي على رقم الطراز والرقم التسلسلي الخاصين بشاشتك.

تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

إغلاق رسالة تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) عن طريق لمس مفتاح MENU (القائمة).

NO SIGNAL (لا توجد إشارة): تعطي هذه الوظيفة تحذيرًا عندما لا تكون هناك مزامنة رأسية أو أفقية. تظهر نافذة «**NO SIGNAL**» **(لا توجد إشارة)** عند التوصيل بالطاقة أو حدوث تغيير في إشارة الدخل.

OUT OF RANGE (خارج النطاق): تعطي هذه الوظيفة توصية بأمثل دقة ومعدل تحديث. بعد تشغيل الطاقة أو إذا كان هناك مشكلة في دخل الإشارة أو إذا كان توقيت الفيديو غير مناسب، ستظهر رسالة «**OUT OF RANGE**» **(خارج النطاق)**.

ملحق ب

المعلومات الصادرة عن الجهة المصنعة بشأن إعادة التدوير والطاقة

يشمل هذا الفصل:

- «التخلص من منتج NEC القديم» في صفحة ٤٨
- «توفير الطاقة» في صفحة ٤٨
- «علامة WEEE (في دول الاتحاد الأوربي) (طبقًا للتوجيه الأوروبي EU/١٩/٢٠١٢ والتعديلات)» في صفحة ٤٨

تلتزم شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS بشدة تجاه حماية البيئة وتعتبر إعادة التدوير من أهم أولويات الشركة لتقليل العبء الواقع على البيئة إلى أدنى حد ممكن. وفي هذا الإطار، فإننا نكرس أنفسنا لصناعة منتجات صديقة للبيئة ونواصل السعي جاهدين للمعاونة على تحديد وتطبيق أحدث المعايير القياسية الصادرة عن جهات مثل ISO (المنظمة الدولية للتوحيد القياسي) وTCO (اتحاد النقابات السويدية).

التخلص من منتج NEC القديم

إن الهدف المنشود من عملية إعادة التدوير هو تحقيق الفائدة للبيئة عن طريق إعادة استخدام الخامات وتطويرها وإعادة تهيئتها واستخلاص أهم ما تحتويه. هذا وتضمن المواقع المخصصة لإعادة التدوير، التعامل بشكل سليم مع المكونات الضارة بالبيئة والتخلص منها بشكل آمن. وسعيًا إلى ضمان أفضل مستوى من إعادة تدوير منتجاتنا، تقدم شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS العديد من الإجراءات الخاصة بإعادة التدوير، فضلاً عن الإرشادات الخاصة بكيفية التعامل مع المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي بشكلٍ لا يضر البيئة.

للحصول على كافة المعلومات المتعلقة بالتخلص من المنتج، ومرافق إعادة التدوير الموجودة في كل دولة، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني:

https://www.nec-display-solutions.com/greencompany/ (في أوروبا)،

https://www.nec-display.com (في اليابان) أو

https://www.necdisplay.com (في الولايات المتحدة الأمريكية).

توفير الطاقة

تتميز هذه الشاشة بقدرة متطورة على توفير الطاقة، وعند إرسال إشارة إدارة طاقة الشاشة إلى شاشة العرض، يتم تنشيط وضع Energy Saving (توفير الطاقة)، ثم تدخل شاشة العرض في هذا الوضع.

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضلوا بزيارة المواقع الإلكترونية التالية:

https://www.necdisplay.com/ (في الولايات المتحدة الأمريكية)

https://www.nec-display-solutions.com/ (في أوروبا)

https://www.nec-display.com/global/index.html (في جميع أنحاء العالم)

للاطلاع على معلومات توفير الطاقة: [Off] ← USB FUNCTIONALITY: [Default setting] (الإعداد الافتراضي: إيقاف وظيفة USB ← إيقاف)

للاطلاع على مطلب ErP:

إعداد: [Off] ← USB FUNCTIONALITY: [Default setting] (الإعداد الافتراضي: إيقاف وظيفة USB ← إيقاف)
استهلاك الطاقة: ٠,٥ وات أو أقل
وقت وظيفة إدارة الطاقة: ١ وات تقريبًا

للاطلاع على متطلبات ErP (الشبكة في وضع الاستعداد):

إعداد: [Off] ← USB FUNCTIONALITY: [Default setting] (الإعداد الافتراضي: إيقاف وظيفة USB ← إيقاف)
استهلاك الطاقة: ٠,٥ وات أو أقل (عند تنشيط منفذ واحد) /٣,٠ وات أو أقل (عند تنشيط كل المنافذ).
وقت وظيفة إدارة الطاقة: ١ وات تقريبًا

علامة WEEE (في دول الاتحاد الأوربي) (طبقًا للتوجيه الأوروبي ٢٠١٢/١٩/EU والتعديلات)

التخلص من المنتج بعد استعماله: داخل الاتحاد الأوروبي

ينص التشريع الأوروبي المطبق في كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوربي على التخلص من مخلفات المنتجات الكهربائية والإلكترونية التي تحمل العلامة (الموجودة إلى جهة اليمين) بعيدًا عن الفضلات المنزلية العادية. ويشمل ذلك الشاشات والملحقات الكهربائية مثل كبلات الإشارة أو كبلات الطاقة. عند التخلص من أي من هذه المنتجات، يرجى اتباع إرشادات السلطات المحلية في دولتك، أو استشارة المحل الذي اشتريت منه المنتج، أو اتباع اللوائح المنظمة لذلك أو الاتفاقيات الخاصة بذلك، إن وجدت. لا تنطبق العلامة الموجودة على المنتجات الإلكترونية إلا على الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي حاليًا.

خارج الاتحاد الأوروبي

إذا رغبت في التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة خارج الاتحاد الأوروبي, يرجى الاتصال بالسلطات المحلية في دولتك والتعرف على الأسلوب السليم للتخلص من هذه المنتجات.